Nuestro Editorial de hoy

Es bastante común que nuestra Junta Departamental no se reúna por falta de quórum. Como es también común, que en sus sesiones se entre en debates que nada tienen que ver con la orden del día y los mismos finalicen tumultuosamente dejando de lado asuntos importantes. Eso es habitual. Así no se cumple como integrante

DEL GOBIERNO MUNICIPAL

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

Tiempo bueno, desmejorando, pronostica para hoy la Dirección de Meteorología. El cielo se presentará nuboso con neblinas, la temperatura en ascenso y los vientos soplarán del NE al NO suaves, moderados. El sistema de alta presión dominante se retira hacia el Atlántico. Perspectivas para mañana sábado son de tiempo con

CHAPARRONES AISLADOS

Año LXXXIV | Nº 26.822 | Montevideo, viernes 1º de junio de 1962 | Redacción y Administración: Ciudadela 1469 — Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 96 | Precio del ejemplar: $ 0.50 | Edición de 8 páginas

EICHMANN FUE AHORCADO

CUMPLIOSE LA PENA A MEDIANOCHE

JERUSALEN, junio 1º (UPI) — Adolf Eichmann fue ahorcado en la prisión de Ramle pocos minutos antes de la medianoche. Un anuncio oficial dice que se le pronunció muerto a las 23.58 (18.58 hora uruguaya).. El ex coronel nazi fue ajusticiado por crímenes contra el pueblo judío, crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra, 17 años después del desmoronamiento del régimen nazi en Alemania. Se le declaró culpable de la muerte de 6.000.000 de judíos. Eichmann murió en la horca en un pequeño aposento de la prisión de Ramble. Tenía 57 años de edad. Presenciaron la ejecución cuatro periodistas, dos en representación de la prensa israelí y dos de la prensa extranjera. Los dos corresponsales extranjeros informaron en conferencia a la prensa mundial sobre los últimos momentos del dirigente nazi, después de la ejecución.

Sólo nueve testigos

Un comunicado oficial informó que "el cadáver fue examinado por un médico del gobierno, que declaró que la vida del reo se extinguió a las 23.58 horas (18.58 horas urug.). La ejecución fue presenciada por el superintendente de prisiones, un médico oficial de la administración del distrito de Tel Aviv dos oficiales de la policía que identificaron a Eichmann (el misionero canadiense Dr. Robert Hull) y dos representantes de la prensa extranjera, Ayre Wallenstein de la agencia Reuters y el Dr. Rudolf Kuestermeier de la agencia alemana de noticias".

También estuvieron presentes dos periodistas israelíes, representando los diarios Maariv y Yedio Taharonot.

Los periodistas destacados en Jerusalén emprendieron viaje en coche a toda carrera hacia Tel Aviv luego de enterarse que la conferencia de prensa para dar cuenta de la ejecución sería celebrada allí a las 01.00 horas (23.00 GMT)

Aunque la decisión presidencial se hizo pública apenas una hora antes de medianoche, de inmediato comenzaron a tomarse las providencias para llevar a cabo la ejecución.

Tres empleados no identificados de la prisión de Ramle serán los encargados de accionar simultáneamente un mecanismo que hará caer la trampa del cadalso. En esa forma no habrá un sólo verdugo identificable.

El cadáver de Eichmann permaneció pendiente de la horca durante una hora, según indica el reglamento de la cárcel recién dado a conocer. Un médico se acercó después al ex oficial nazi y confirmó oficialmente el deceso del hombre a [illegible] la justicia israelí declaró culpable de la muerte de más de seis [illegible] de judíos.

El Reverendo William Hull, misionero canadiense, y su esposa estuvieron con Eichmann hora y media.

Después de la visita Hull dijo: "Se está dando cuenta de que se acerca su última hora".

El ministro dijo que el reo estaba "amargado y muy descorazonado".

Hull, que se convirtió en consejero espiritual de Eichmann hace dos meses y le ha visitado numerosas veces en la prisión de Ramle, agregó que "espiritualmente Eichmann está más lejos que nunca de encontrarse con el Creador"

JERUSALEN, junio 1 (UPI). — Adolf Eichmann dijo en alemán: "Viva Alemania! Viva la Argentina! Viva Austria!" en el momento antes de ser ejecutado poco antes de la medianoche del jueves, condenado por el asesinato de seis millones de judíos durante la segunda guerra mundial.

"Estos son los tres países a los que he estado más vinculado y nunca los olvidaré. Recuerdos a mi esposa, familia y amigos", agregó, dirigiéndose a un pequeño grupo de testigos.

Con las manos atadas detrás de la espalda con una cuerda blanca y amarradas las rodillas y los tobillos, Eichmann fue ahorcado en un patíbulo construido especialmente en la prisión de Ramble, dos minutos antes de la medianoche (21.58 gmt).

EICHMANN, que fue acusado de crímenes contra el pueblo judío y contra la humanidad, insistió antes de morir, como lo había hecho durante el juicio, que sólo había cumplido órdenes de sus superiores.

"Intenté obedecer las leyes de la guerra y de mi bandera". Dijo, "Estoy pronto".

Los guardas de la cárcel se adelantaron y amarraron las manos de Eichmann detrás de la espalda con una cuerda blanca y le ataron las rodillas y los tobillos.

"No me puedo mantener parado así", murmuró a los guardas.

Un oficial ordenó que no se apretaran demasiado los nudos.

Eichmann, que tenía 57 años de edad, nació en Austria. Sirvió a Alemania con un fanatismo que le ha costado la vida y fugó a la Argentina después de la segunda guerra mundial.

En ese país fue raptado por agentes israelíes que lo llevaron a Israel, donde se convirtió en el primer reo en la historia de la nación a quien se haya ahorcado por asesinato.

LA ejecución se llevó a cabo en un pequeño aposento que mide tres metros por cuatro, ubicado en el tercer piso de la prisión construida por los británicos en esta antigua ciudad de los cruzados.

No se encontraba ningún otro prisionero en este piso. El condenado caminó 45 metros de su celda a la cámara de ejecución, donde sus verdugos, cuya identidad no fue revelada, esperaban detrás de un tabique frente al mecanismo que hizo funcionar el



ADOLF EICHMANN, el hombre acusado de la muerte de 6 millones de judíos que fuera ajusticiado

cadalso improvisado.

Eichmann fue escoltado por dos guardias, a los cuales estaba amarrado por esposas y que lo sujetaban por los brazos.

La hora le aguardaba.

La soga pendía de una viga.

Eichmann fue conducido a un cuadrado negro en el piso que marcaba la trampa.

EN este momento se le dio a Eichmann la oportunidad de hacer una declaración.

"Viví creyendo en Dios y muero creyendo en Dios", dijo.

Luego el verdugo accionó el mecanismo y el piso se abrió debajo de los pies de Eichman.

Cayó como una plomada.

El Reverendo William Hull, misionero canadiense protestante que fue consejero espiritual de Eichmann hasta el último momento, murmuró "Jesús, Jesús", al tiempo que caía el condenado.

Eichmann, que expresó cierta vez que no le importaba que Alemania perdiera la guerra, que había dado muerte a millones de judíos y que saltaría con alegría en la tumba, fue declarado muerto por un médico del gobierno.

Dramática escena en Jerusalem

NO EMOCIONO LA NOTICIA A ALEMANIA

BONN, junio 1º (viernes) (UPI) — La noticia de la ejecución de Adolf Eichmann no emocionó a nadie en la capital de Alemania Occidental hoy.

Aunque el gobierno Federal se negó a formular declaración o comentario oficial algunas fuentes gubernamentales expresaron que están convencidos de que el juicio y la sentencia de Eichmann fueron justos.

Un vocero de la Presidencia de la nación manifestó que Vera Eichmann, esposa del criminal de guerra ajusticiado, no había apelado al gobierno Federal para que interviniera, a favor de su marido.

A través del juicio de Eichmann el gobierno de Alemania Occidental se ha abstenido de toda intervención, no realizando intento alguno por obtener la extradición del ex coronel de la S. S.

El gobierno desestimó un pedido formal del abogado de Eichmann, Robert Servatius, de que costeara la defensa de su cliente.

No se pudo obtener ninguna declaración de la esposa de Eichmann esta mañana.

Los comentarios típicos de alemanes occidentales que supieron de la muerte de Eichmann fueron los siguientes: "bien hecho", y "se lo merecía".

Una persona que en tono de broma se calificó de "antiguo nazi" expresó, "supongo que no es una forma agradable de morir pero no debe ser peor que morir en la cama".



ADOLF EICHMANN, el oficial nazi que dirigiera hace años la tarea de exterminar a los semitas

Argentina: Investigación en el Banco de la Nación

Detalló el Contralmirante Lorenzo Arufe las actuaciones ya llevadas a cabo

BUENOS AIRES, 31 (UPI). — El investigador designado para verificar las irregularidades en el Banco de la Nación, Contralmirante Lorenzo J. Arufe, convocó esta tarde a una conferencia de prensa señalando que "en este primer informe, los casos hasta ahora comprobados, corresponden al período comprendido entre el 1º de junio de 1961 y el 8 de mayo, inclusive". Habló ante la presencia del Ministro de Economía, Ing. Alvaro Alsogaray, que quiso asistir "personalmente" a las declaraciones, y del Presidente de la institución, Ing. Polledo. El Contralmirante Arufe clasificó en varios puntos las irregularidades cometidas.

IRREGULARIDADES

De acuerdo a su enunciación, surgen las siguientes:

1. "Créditos y avales sobre préstamos a obtener en el exterior por los solicitantes, acordados por el Directorio o por Comisiones del Directorio, sin opinión previa de los órganos competentes del Banco, o con su opinión desfavorable o ambigua al no expedirse concretamente sobre la viabilidad del pedido."

2. "Operaciones de la misma índole, acordadas por el Directorio o por sus Comisiones, por importes desproporcionados frente a la responsabilidad de los solicitantes y frente a sus actividades y/o evolución de sus negocios, o sin existir la previa consideración de los antecedentes de aquéllos ni de su situación patrimonial y financiera."

3. "Operaciones por elevadas sumas, cuyo curso autorizaron funcionarios extralimitando reiterada e inconsultamente sus facultades, sin posterior pedido escrito de aprobación y que se concretan en anticipos en dólares sobre créditos en esa moneda; cuentas corrientes adulteradas."

4. "Compra de moneda extranjera, por la que el Banco pagaba su valor al contado en moneda nacional, con la simple promesa del cliente de entregar las divisas en un plazo que oscilaba entre 15 y 45 días. Al no concretarse esas entregas, la operación se transformaba en un simple crédito sin garantía."

A continuación el Contralmirante Arufe indicó que "una firma solicitó un aval para garantizar un préstamo a obtener en el exterior, destinado a financiar la evolución de su empresa y de operaciones financieras en general. La operación no llega a materializarse; no obstante, se le permiten libranzas en descubierto en su cuenta corriente y se le compran dólares que iban a ser entregados a plazo, pagándole su equivalente al contado. Dicho plazo venció con exceso sin que la firma haya cumplido con esa obligación ni tampoco cancelado el descubierto en cuenta corriente". Enumera a continuación otras irregularidades indicando que "en algunas operaciones de exportación de lanas a EE.UU. sobre las cuales se adelantó el ciento por ciento o se negoció el cambio por el total de la letra, surgieron inconvenientes que dilataron la gestión de cobro en el exterior, habiéndose autorizado el reemplazo de letras y facturas por otras de menor importe cuyas diferencias quedaban pendientes de ajuste. No obstante esa circunstancia, se siguieron efectuando otras operaciones similares con la misma firma y, finalmente, en una de las realizadas resultó que la documentación de embarque entregada era falsa y, por lo tanto, incobrable en el país de destino de la mercadería".

En su exposición el Contralmirante Arufe no dio nombre de personas ni de empresas y se limitó a recalcar, siempre, "una firma", "una persona" o "una sociedad". Hablando de "una sociedad anónima" "de cuyo Directorio formaba parte un Director del Banco", dijo "solicitó un aval que contaría con la financiación de un banquero del exterior, ofreciendo en garantía de la operación, acciones de la propia sociedad, operación que el Directorio del Banco resolvió favorablemente.

"El préstamo que obtiene —en muchos pasajes de su exposición el Contralmirante Arufe habló en tiempo presente— es igual al capital social y su destino, según se expresa, es para la instalación de una oficina. La operación se realizó mediante la afectación de una línea de crédito del Banco, es decir, sin contarse con la financiación de aquel, que ofrecía la solicitante."

Puso énfasis cuando se refirió "a personas ligadas a funcionarios del Directorio" y dijo que "a través de ellos lograron concretar numerosas operaciones". Citó a una empresa constructora, "a una firma del interior del país de la cual era componente un Director del Banco" y otras empresas —"anónimas" para los periodistas, ya que no se dieron nombres— "que se irán conociendo —dijo— una vez concluidas las actuaciones". Tras otras consideraciones terminó refiriéndose "a un expediente, al que se había dado carácter 'estrictamente confidencial', y que fue tramitado ante una comisión especial integrada por tres directores y en el que no se había dado intervención a los funcionarios administrativos y técnicos correspondientes". Se refirió también "a la abundante documentación con que se cuenta para descubrir maniobras de algunos de los asesores de la presidencia del Banco que fueron contratados a mediados del año 1961".

Dijo finalmente: "A nosotros nos interesa más el desmantelamiento. Porque si no hay confianza en quienes ejercen las funciones públicas, no es posible pedirle ningún esfuerzo al trabajador medio". Por su parte el Presidente del Banco, Ing. Polledo, se sometió también a un interrogatorio pero fue imposible lograr saber el monto de las irregularidades y los nombres de los posibles culpables. Sólo se anticipó a agradecer "la eficaz colaboración de la prensa que en ningún momento se hizo eco de falsos rumores" y dijo que "las conclusiones dirán los nombres de quienes están implicados".

Póliza de seguridad

CENTERVILLE, IOWA, Mayo 31 (UPI). — Thomas G. Doty, de 34 años, uno de los pasajeros del avión a reacción Boeing de la Continental Airlines, que se desintegró por efecto de la explosión de una bomba, había suscrito pólizas contra riesgos de vuelo por un total de 275.000 dólares, según se reveló hoy.

Doty, cuyas actividades lo han situado en un papel de primer orden en el curso de las investigaciones relacionadas con el desastre del avión, era un vendedor de cosméticos, de Kansas City, que carecía de trabajo.

Roy Tuchbrieter, Presidente de la Junta Directiva de la Empresa de Seguros Continental Casualty, Company, de Chicago, dijo que Doty suscribió con ella dos pólizas: una por 75.000 y otra por 50.000 dólares.

Otra Empresa de Seguros, La Mutual, de Omaha, Nebraska, declaró ayer que había vendido una póliza por 150.000 dólares a favor de un "Tom Doty", de Merriam, Kansas City en el que vivía Doty.

Otra señora residente en Kansas City, nombrada Geneva Fraley, murió en el desastre del avión ocurrido el 22 de mayo. La señora Fraley, que antes estuvo asociada comercialmente con Doty, proyectaba una nueva asociación con Doty el mes entrante, según se dijo en fuentes de Kansas City.

Tuchbrieter dijo en Chicago, que la Continental Casualty suscribió también una póliza de 75.000 dólares a favor de la señora Fraley. Añadió que no estaba seguro si fué la propia señora Fraley quien la solicitó personalmente.

Italia: En grave accidente ferroviario hay 61 muertos y 40 lesionados

Fracasó ayer en Corea una "revolución"

SEUL, 1º (Viernes) (UPI). — Por Samuel Kim. — La Junta Militar de la República de Corea anunció hoy que había aplastado un complot para organizar una rebelión nacional contra el gobierno militar que debía estallar el día 13 de junio, y que se había detenido a 41 personas.

El Coronel Kim Chomg Pil, titular del Servicio Central de Inteligencia, dijo que el jefe de la conspiración es el ex Alcalde de Seul, King Sang Don, que también fué Presidente del desaparecido Partido Demócrata en esta misma ciudad.

En el complot están complicados, según se informó, ex funcionarios del partido referido y un Coronel retirado del cuerpo de contraespionaje nombrado, Kim In Cheux.

Kim señaló que no había funcionarios militares activos envueltos en la confabulación. Añadió que los complotados habían tratado de movilizar cinco regimientos del ejército en la zona de la frontera y un batallón anti-aéreo, pero que habían fallado en el propósito de infiltrarse dentro de las fuerzas militares.

Según dijo Kim, los confabulados proyectaban utilizar a delincuentes para asesinar al Presidente de la Junta Militar y Presidente Interino, General Park Chung Hee, y a otros miembros de la citada Junta. De triunfar en el empeño, su plan consistía en traspasar el poder a un gobierno civil para el día 15 de agosto próximo, que es efemérides nacional de Corea. Mientras tanto, gobernaría un Consejo para la Unidad Nacional y la movilización general.

A los complotados se les acusó de estar enfrascados en actividades contra el Estado. El anuncio no causó mucha sorpresa, porque se había publicado algo sobre la detención del ex Alcalde y otras personas, hace dos semanas, en periódicos de Seul y por Agencias informativas.

Prueba-estudio

EE. UU. experimentará hoy a gran altitud

WASHINGTON, mayo 31 (UPI). — Por Joseph L. Myler. Los Estados Unidos efectuarán mañana la primera de una serie de pruebas nucleares a gran altitud en el Pacífico, la cual producirá espectaculares fuegos de artificio que se espera sean visibles a miles de kilómetros de distancia.

"De estudio"

La Comisión de Energía Atómica anunció hoy que la explosión, muy cerca del espacio interplanetario, se verificará sobre la Isla Johnston después de oscurecer, alrededor de las nueve de la noche hora local (tres de la madrugada del sábado hora de verano de Nueva York. Como otras pruebas que seguirán en junio y julio, el experimento tiene la finalidad de ayudar a los hombres de ciencia a estudiar los efectos de la explosión sobre el campo magnético de la tierra y las fajas de radiación Van Allen que circundan al planeta. Particularmente se observará también su efecto sobre las comunicaciones.

El primer artefacto tendrá una potencia de algo más de un millón de toneladas de trilita (TNT). La Comisión de energía Atómica dijo que la explosión se realizará a "decenas de kilómetros" de altura, a lo que, extraoficialmente, se interpreta como unos 50 kilómetros.

Según la comisión, los habitantes de Hawaii, a unos 1.300 kilómetros del sitio de la explosión podrán ver el fulgor.

Además, efectos luminosos semejantes a auroras boreales, provocados por la explosión, pueden ser visibles en la región de Las Samoa, más de 2.000 millas náuticas al sur de la Isla Johnston, y en una considerable extensión al noroeste de Hawai

En conjunto, la comisión mixta piensa efectuar tres, y quizá cuatro, explosiones en Johnston. Una de ellas, de una bomba de hidrógeno de pequeño tamaño, que se realizará a una altura jamás realizada.

A causa de las pruebas a gran altitud, los Estados Unidos no han proyectado vuelos de astronautas en el período de junio y julio, pues podrían correr peligro con las explosiones nucleares en el espacio.

Las explosiones de referencia serán una nueva fase de la serie atmosférica de los EE. UU. iniciada en Christmas Island el 25 de abril. Hasta ahora han tenido lugar en esa región 14 pruebas anunciadas.

Entre otras cosas, las pruebas pueden determinar si las explosiones nucleares en el espacio pueden crear una "cortina de humo" nuclear que permita ataques atómicos subrepticios al inutilizar el radar y la radio. También pueden permitir a los hombres de ciencia determinar si tales explosiones encierran la clave de la defensa contra proyectiles lanzados por el espacio desde otros continentes.

La Comisión dijo que la explosión de mañana podría aplazarse en hora, o más tiempo, a causa del tiempo o por razones técnicas.

Desarme

GINEBRA, mayo 31 (UPI). — La Conferencia de Desarme aprobó hoy por unanimidad una memoria de las primeras diez semanas de su labor que será sometida a la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas.

Un portavoz de Estados Unidos dijo que la memoria "se atiene a los hechos" y no hace esfuerzo alguno por evaluar o juzgar qué se ha hecho hasta ahora". El embajador de Estados Unidos, Arthur H. Dean, dijo en la reunión que hubiese sido ventajoso que el documento incluyese una nota de acuerdo sobre al declaración condenando la propaganda de guerra.

España: Más normalidad

MADRID, 31. (UPI). — Desde distintos lugares de España se informó hoy sobre huelgas aisladas y otros conflictos obreros, mientras la nación regresaba lentamente a la normalidad.

La mayoría de los establecimientos cerró hoy, por observarse el Día de la Ascensión. Sin embargo, las informaciones procedentes de Barcelona dicen que las amenazas de huelgas que allí se registraban parecen conjurarse. En la fábrica de cables Rivere, los 48 empleados que iniciaron un paro ayer, para exigir mayores salarios, volvieron a sus tareas. En el establecimiento textil Fabra y Coats se espera que los 150 trabajadores que también ayer se declararon en huelga, regresen mañana a sus puestos.

ITALIA ANTE UN ARREGLO CON OBREROS

ROMA, 31 (UPI). — El gobierno de "izquierda del centro" del primer ministro Amintore Fanfani ofreció hoy dar voz en política económica al obrerismo organizado a cambio de una tregua en las huelgas.

Si los trabajadores accederán a colaborar es algo que parece incierto de momento.

El ministro de Presupuesto, Ugo La Malfa, que es el funcionario responsable del planeamiento económico, citó a una reunión con los principales dirigentes de los seis gremios obreros, para el siete de junio próximo, para determinar si están dispuestos a colaborar. De tener éxito, la reunión sería la primera de una serie de conferencias entre el gobierno y los trabajadores en relación con el planeamiento general económico.

VOGHERA, Italia, 31 (UPI). — Por Aldo Trippini. — Un tren de carga de 23 vagones cargados de cemento pasó una luz roja al amanecer de hoy y chocó contra la parte posterior de un tren de pasajeros que estaba parado en la estación de Voghera. Las autoridades informaron que 61 personas perdieron la vida y otras 40 resultaron heridas, pero extraoficialmente se dice que los lesionados fueron 70.

Responsables

En los primeros momentos se creyó que los muertos eran 62, porque el cadáver de una niña de tres años de edad fué colocado en el mismo ataúd de su madre. El total de ataúdes fué de 60.

El maquinista del tren de carga y su ayudante saltaron del mismo al precipitarse éste contra el de pasajeros a una velocidad que se calculó en 70 kilómetros por hora y huyeron del lugar. Pero más tarde se entregaron a la policía.

La policía los dejó detenidos y dijo que probablemente serán acusados de homicidio por imprudencia. Los dos ferroviarios declararon que la señal de luz que vieron era de color amarillo, no rojo.

El Ministerio de Transportes en Roma, dijo que una inspección ha mostrado que las luces de señales rojas regulares estaban puestas cuando ocurrió el choque. Añadió que el tren de cargas marchaba a gran velocidad a pesar de la luz roja y de que tenía que detenerse en Voghera para cambiar de locomotora. Según el Ministerio, la visibilidad era buena. La máquina del tren de carga dió contra el último carro del tren de pasajeros, telescopiándose hasta la mitad del coche. Los pasajeros que estaban en la parte posterior fueron comprimidos en un amasijo de seis metros cuadrados de metal retorcido, madera astillada y carne humana.

Horas después del desastre, la policía y otros auxiliares todavía cortaban con sopletes de acetileno la urdimbre de hierro para poder llegar hasta los cadáveres de las víctimas y los dos o tres supervivientes que quedaban. Fué necesario practicar varias amputaciones para rescatar a las personas atrapadas.

Normalmente, el tren hubiera tenido pocos pasajeros, pero hoy lo tomaron 600 personas con motivo de ser día festivo. Había salido de Milán para Génova poco después de media noche.

Ha sido éste el segundo desastre ferroviario ocurrido en Italia en seis meses, y el tercer accidente ferroviario en esta semana.

Mensaje del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 31. (UPI). —— Su Santidad, el Papa Juan XXIII expresó hoy su condolencia ante el desastre ferroviario ocurrido hoy en Voghera y envió su Bendición Apostólica a los supervivientes del choque así como a los familiares de las víctimas.

¿Hay definiciones?

ROMA, 31. (UPI). — El grave accidente registrado hoy en Voghera ha vuelto a plantear la pregunta de si hay deficiencias graves en el sistema ferroviario italiano.

En diversos accidentes ferroviarios en los últimos 29 meses perecieron no menos de 130 personas, excluyendo las víctimas de Voghera, y centenares más han resultado heridas.

En los últimos dos años mucho se ha hablado sobre la reorganización ferroviaria y el año último, una comisión de especialistas preparó un plan de modernización que hubiera demandado la inversión de enormes recursos, pero hasta el momento no se han tomado medidas para llevarlo a la práctica.

Según algunos informantes, el 50 por ciento de los rieles italianos tienen más de 30 años de antigüedad y el 8 por ciento fue tendido en el siglo pasado. Parte de material rodante es también anticuado y su escasez aumenta las posibilidades de conservación.

Desde principios de 1960 se han registrado los siguientes accidentes de importancia:

— 6 de enero de 1960: un tren local descarriló en la niebla en Monza, cerca de Milán causando la muerte de 15 personas y heridas a 124.

— 8 de febrero de 1960: La "Estrella de los dos mares" quedó detenido en el túnel de Pianoro y 70 personas fueron intoxicadas por los gases allí acumulados.

— 10 de agosto de 1960: Descarrila el tren de Roma a Turín cerca de Liorna. Veinte heridos.

— 15 de noviembre de 1960: Chocan un tren y ómnibus en un paso a nivel próximo a Tívoli. Seis muertos.

— 2 de febrero de 1961: Descarrila en Cassano el Expreso Milán-Trieste, perdiendo 13 personas.

— 13 de marzo de 1961: El Expreso Turín-Roma queda detenido en un túnel. Cinco pasajeros fallecen asfixiados por el humo.

— 23 de diciembre de 1961: Un tren de Montana que conduce a aldeanos a Catanzaro para sus compras de navidad, cae de un puente y causa la muerte de 71 personas, en el peor desastre ferroviario italiano de postguerra.

— 9 de enero de 1962: Un choque ferroviario cerca de Milán dá muerte a cinco pasajeros.

— 8 de marzo de 1962: Catorce personas pierden la vida cuando descarrilla un convoy en Castelbolognese.

— 27 de mayo de 1962: Chocan dos trenes en los suburbios de Roma y 35 personas sufren heridas.

— 30 de mayo de 1962: Un convoy lleva por delante una locomotora detenida en Turín y muere una persona.

CHINA ROJA: REANUDOSE EL EXODO

HONG KONG, mayo 31 (UPI). Por Arthur J. Dommen. — Fugitivos de China comunista llegaron ayer al enclavado portugués de Macao en número sin precedentes, y un diario de Hong Kong hace hoy el cargo de que están pasando ilegalmente a esta colonia británica.

Radio Pekín, escuchada en Tokio, informa de nuevas inundaciones que se suman a las sequías y los temporales destructores de cosechas que han arruinado la agricultura china en los últimos tres años. Se cree que la escasez de víveres en China es la causa directa del éxodo en masa.

Las autoridades de Macao dijeron que ayer llegaron allí 174 chinos, mayor total en un solo día desde que los comunistas ocuparon el continente en 1949. Los chinos huyeron en cuatro grupos, tres de los cuales llegaron embarcados. El otro pasó a nado el estrecho canal entre la isla de Lappa, territorio comunista, y Macao. Fue el mayor grupo que jamás huyó a nado.

Este total de 174 no cuenta a los chinos que entraron en Macao legalmente. Todos los días cruzan la frontera varios centenares con permisos de salida comunistas. Macao no tiene cuota para la inmigración legal, a diferencia de Hong Kong, que limita el número a 50 personas diarias. Hong Kong ha estado también devolviendo a China a miles de refugiados ilegales.

El periódico "South China Morning Post" de Hong Kong dice: "Un gran número de chinos están llegando a Macao de diferentes partes de la provincia de Kwangtung, en el sudoeste (de China comunista).

"Noticias del territorio portugués dicen que la afluencia de inmigrantes del territorio chino va aumentando constantemente y, con hoteles y hospederías abarrotados, algunas gentes están durmiendo en callejas.

"Un despacho dice que un junco ocupado por 50 personas desapareció después de salir de Macao (para Hong Kong)".

Fuentes informadas dijeron que la administración británica de Hong Kong piensa hacer permanentes sus barreras contra los fugitivos, a pesar de haber cedido la presión. Estas barreras de alambre de púas, de dos metros y medio de altura, fueron puestas como suplemento de las ya existentes después de haber cruzado la frontera decenas de miles de chinos.

La inundación de China de que se informó hoy viene después de emisiones de radio Pekín de principios de este mes describiendo sequías y fuertes temporales de lluvia en diversas partes del continente.

EL BIEN PUBLICO

AÑO LXXXIV Viernes 1º de Junio de 1962 Núm. 26.822

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE". (I. Juan, 4, 5)

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1º de noviembre de 1878. — Director Responsable: Dr. César L. Aguiar. Co-Director: Sr. Joaquín Secco García.

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos." — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo, 25 de mayo de 1958.

DEL GOBIERNO MUNICIPAL

La información indica que la Junta Departamental no pudo reunirse por falta de número. Se agrega que, no obstante haber concurrido a la casa municipal un número de ediles superior al que determina el quórum ordinario, sólo ingresó al recinto de sesiones un número inferior. La Junta debía considerar un orden del día integrado por veintiseis asuntos. Desde luego que tal información no puede sorprender a nadie. Es bastante común que nuestra Junta no se reúna, por falta de quórum. Como es también común que en sus reuniones se asista a debates que nada tienen que ver con la materia municipal que se tiene entre manos y que estos debates terminen más o menos tumultuosamente, en el colmo de un encendimiento que, si bien miramos, no tendría por qué existir con tanta frecuencia, habida cuenta de las competencias de la Junta. Como lógica consecuencia, es habitual —igualmente— que la Junta no puede tratar asuntos de gravedad suma, los que se diluyen en debates laterales o no alcanzan nunca el honor del estudio, desplazados por otros menores o por esa vocación al desorden y al desgano que caracteriza a nuestros ediles.

Desde luego que la conducta apuntada no revela una buena manera de cumplir con las obligaciones que el organismo referenciado tiene como integrante del gobierno departamental. Y, a esta altura de las reflexiones y de la historia, cabría por preguntarse si la Junta o la mayoría de los ediles, aciertan a comprender debidamente para qué están; si saben realmente y con la responsabilidad que corresponde, que integran el gobierno de la ciudad, que tienen entre manos, fundamentales deberes a atender. Porque bien podría existir la necesidad impostergable de estimular un buen examen de conciencia, que conduzca a la comprensión de lo que significa gobernar. Y gobernar no es menos importante porque se tenga bajo jurisdicción un territorio menor o una materia más reducida que la que corresponde a otras autoridades. No es mucho decir que, de alguna manera, el destino de la comunidad departamental, su progreso, desarrollo o retroceso, se encuentran —en buena medida— en manos de las Juntas, como órganos que son, de los gobiernos departamentales.

Si se estudia, aun superficialmente, el contenido de la materia municipal y las competencias que en el orden municipal tienen sus organismos gobernantes, se comprende con facilidad que hay por allí un conjunto de bienes verdaderamente importantes, que hacen a la vida de cada hombre, al conjunto social, a la atención de necesidades elementales, sin cuya vigilancia pueden ser graves las consecuencias que se desaten y las cosas que se destruyan. Pero, a esta altura, puede tenerse la sensación cabal de que este tipo de consideraciones está más allá de la comprensión de la mayoría de los ediles. Y que quede en claro desde ya, que no nos referimos a todos, uno por uno, sino al mayor número, a los que por su gravitación, pueden dar la tónica de un ambiente y que, dicho sea también, no sólo se reclutan entre la "mayoría", sino que provienen de muchos sectores, porque el decaimiento de la Junta está determinado por la conducta de hombres pertenecientes a muchos partidos. Las excepciones casi no necesitan alusión directa.

Nuestro proceso constitucional ha conducido a deformar paladinamente toda noción aceptable de gobierno local, municipal o departamental. Por incomprensión o deficiencia, se comenzó por adulterar la noción misma de gobierno local, de municipio, para hacerse una mezcla chocante de departamento y localidad, entregándole a éstas unas migajas y distorsionando la estructura gobernante que corresponderían a aquéllos. A partir de este error, que es también un horror, se ha desarrollado una historia lamentable, al través de la cual el municipio auténtico ha quedado destruido o ha sido deformado deplorablemente y el gobierno departamental se ha convertido en un monstruo institucional, inadecuado e incomprensible en muchos aspectos. Apuntamos solamente el tema, al que no podemos dar ahora su conveniente desarrollo, pero al que en muchas oportunidades hemos dedicado preferente atención.

Al través de esas deformaciones hemos pretendido estructurar instituciones que rechinan con sus verdaderos fines, que no los tienen en cuenta, que los superan o que se quedan más acá. El espectáculo de los Concejos locales, autónomos o no que a esta altura tanto da— es una demostración contundente de cuanto decimos.

En este remedo de gobiernos auténticamente locales o municipales y de estructuras departamentales que tienen más substancia de "provincias" de países federales, se agrava aún más el desorden habida cuenta de la forma que se ha utilizado para seleccionar a gobernantes departamentales y locales. Así, es habitual que el primer premio a la labor partidaria sea un cargo de edil. El primer premio al mérito caudillesco en pequeña escala, es un cargo local. Y aun la selección para los gobernantes ejecutivos no se libera de estos lastres, habiendo de ello ejemplos casi admirables. Una nómina de gobernantes departamentales, especialmente de ediles, de hace unos años, revela la existencia de grandes dirigentes y gobernantes, que luego han llegado a los más altos cargos nacionales con brillo. La misma lista, en los últimos años, produce un balance bastante diverso. Ha faltado en los partidos políticos, especialmente en los tradicionales, el menor criterio selectivo, entregando una parte de suma importancia en el gobierno deparamental, a quienes —está visto— no alcanzan el nivel necesario para la ocupación de cargos de una importancia al parecer no comprendida ni bien avaluada.

El panorama es, entonces, completo. Por un lado instituciones deformadas y por otro, gestores generalmente, no preparados para cargos de gobierno. En ese panorama es lógico, entonces, que las cosas sean como son, que la Junta Departamental sea lo que es y que muchas otras Juntas y Concejos locales, ofrezcan el triste espectáculo que presenciamos en los días que corren.

Subsistencias en omisión grave

Un colega que explica algunos aspectos de la vida en las plantaciones cañeras de Artigas describe la magra intervención que le cupo a Subsistencias en ocasión de planteamientos efectuados por patronos y obreros, con vistas a solucionar el problema de precios y abastecimientos en aquellos establecimientos que reúnen a muchos cientos de personas. Habida cuenta de semejante [illegible]

[illegible] problemas que afectan seriamente a pobladores del país, tan dignos de ser atendidos como cualquier otro que viva cerca de una Feria vecinal, acá o en tierra adentro.

Pero el organismo creado para atender problemas de subsistencias, no se cree obligado a tomar en cuenta situaciones de excepción, aún cuando en ellas se encuentren afectados núcleos numerosos y existan pendientes problemas graves.

Debe exigirse, por lo menos, una rectificación elemental en este cuadro de cosas pendientes. Entendemos que Subsistencias debiera estudiar seriamente el punto y ponerse a andar, en la materia, por buen camino.

Insuficiencia notoria

Es obvio que el Instituto Nacional del Trabajo no cumple una función eficaz, habida cuenta de los fines que se le han encomendado. El hecho notorio ha debido tener eco en las esferas gobernantes de mayor nivel. Así fue como alguna vez se proyectaron reformas de fondo, que procuraban dotar al organismo de las estructuras y los medios conducentes al cumplimiento de una labor cuya trascendencia es incuestionable. Pero aquella preocupación fue como un relámpago. Sobre ella no se volvió y las cosas, más o menos, han quedado como estaban. Estaban mal y no han mejorado.

[illegible]

Desde luego que a esta altura todo el mundo sabe que en cualquiera de las materias que señalamos la acción del Instituto es magra. Y no porque falte siempre la buena voluntad de algún funcionario bien compenetrado de las responsabilidades a su cargo, sino, fundamentalmente, porque los mecanismos son insuficientes, y esas insuficiencias contribuyen, en suma, a frenar toda labor eficaz en el más alto nivel que la cuestión exige.

Inmensa es la labor que podría realizarse desde organismos como el que tiene a su cargo la vigilancia en la ejecución de la legislación del trabajo. Observando la que desde el nuestro se realiza, puede notarse una distancia inmensa entre lo que "debe ser" y lo que "es".

Y el problema exigiría una mayor atención que la que hasta el momento se le ha prestado.

ENSEÑANZA DE OFICIOS

La Escuela Industrial de Trinidad, comenta "La Idea Nueva", estimado colega que se edita en la expresada ciudad, ha cumplido durante las tres décadas transcurridas desde su inauguración un ciclo de una importancia que no se puede desconocer.

Pero en opinión del colega, la Escuela ya no está a la altura de las circunstancias que se viven en el medio y ha llegado el momento, por lo tanto, de que ella "modifique sus programas, renueve sus cursos y se ponga a tono con las exigencias que tiene ya nuestra ciudad —se está refiriendo, como es obvio, a Trinidad— de operarios especializados en otras ramas y otros oficios".

Al mencionar "otras ramas y otros oficios", no hace el hace el colega una simple frase genérica, de alcances indeterminados; ni tampoco ignora cuál es la enseñanza que se imparte en la Escuela. El subsiguiente desarrollo de su nota editorial dedicada a este tema, no es más que la demostración de su anterior afirmación.

No viene al caso ahora que señalemos la enumeración de los cursos que se imparten. Baste decir que "durante tres décadas la Escuela Industrial ha mantenido, para el sector masculino, casi los mismos cursos". De esta afirmación es fácil deducir que es mucho lo que hay por hacer e innovar.

La preocupación del colega por el asunto es totalmente justificada y debería ser atendida. La enseñanza de oficios es una de las necesidades más apremiantes de nuestro país. Vivimos en una época caracterizada por la especialización, de la que no se escapa casi ningún tipo de trabajo, y no es admisible dejar libradas las nuevas generaciones al resultado de sus simples habilidades naturales.

No todos, sin embargo, parecen comprender la trascendencia de este tipo de enseñanza. Los mismos organismos oficiales, el propio Estado, no prestan toda la colaboración que sería de desear para el logro de un mayor desarrollo, de un mejor desenvolvimiento, a lo largo y a lo ancho del país, de la enseñanza industrial y la de oficios.

Las Escuelas Industriales, dependen [illegible] manera que se las pueda jerarquizar en debida forma, de acuerdo a las actuales circunstancias de la vida moderna.

Y la población tendrá que comprender, razonando cuerdamente, que nada hay más indicado que el aprendizaje de los oficios. Todos quienes actualmente están sin empleo y que carecen de especialización pueden dar el mejor testimonio al respecto. Mismo quienes han cursado los años de la Enseñanza Secundaria, o parte de ellos, en muchos casos con verdadero sacrificio de sus familias para que el hijo o los hijos pudieran ir al Liceo, se encuentran frente a la vida completamente desarmados e impotentes para la lucha cotidiana que ha de aportar el sustento de cada día. Sólo tienen un relativo bagaje intelectual, o seudo intelectual, que casi ningún beneficio proporciona en el momento de la necesidad.

Incrementar el número de los centros desde donde se imparte enseñanza de los oficios, mejorar los existentes, ampliar y desarrollar los programas [illegible]

El juicio de Tel-Aviv

[illegible]

CASOS Y COSAS

MAS DE UN FOSELOR DE ALCANTIAS que en [illegible]

[illegible]

Sobre política crediticia para el agro deliberó el Consejo

Autorizaron al Consejo Nacional de Subsistencias a importar libre de recargo hierro redondo

[illegible]

las transferencias de fondos al exterior hechas en pago de equipos industriales que se importen al país.

COLOCACION DE NUESTRAS CARNES

En acuerdo con el Ministro de Ganadería y Agricultura, el Consejo resolvió, con el voto contrario del Consejero Batlle Pacheco, encomendar al señor José M. Castro, la misión —de carácter honorario— de estudiar en los diversos países europeos que visite, las diversas causas que obstan a la colocación de nuestras carnes, productos y subproductos ganaderos y las soluciones que podrían faci[illegible]

[illegible] se vieran precisados a malbaratar sus cosechas.

AMPLIASE EL LIMITE DEL CREDITO

En acuerdo con el Ministro de Hacienda, el Consejo dispuso el envío a la Asamblea General de un Mensaje y Proyecto de Ley, por el cual se amplía a ciento veinte millones de pesos ($ 120:000.000.00) el límite del crédito en cuenta corriente, que el Poder Ejecutivo tiene con el Banco de la República.

BODEGUEROS Y VITICULTORES

En acuerdo con el Ministro de Hacienda, el Consejo aprobó un decreto, cuya parte re[illegible]

1º) Autorízase al Consejo Nacional de Subsistencias y Contralor de Precios para adquirir por licitación pública e importar, libre de recargos, depósitos previos, derechos aduaneros y adicionales, hasta 1.000 toneladas de hierro redondo para construcción, a fin de devolver, a I.N.V.E. las cantidades recibidas en préstamo, de este organismo y proveer las restantes al abastecimiento de obras públicas, que se realizan por administración.

2º) La adquisición se hará con cargo al capital de producción del Consejo Nacional de Subsistencias y Contralor de Precios.

Viaja hoy a la Argentina Mons. Ildefonso Sansierra

Mensaje al Uruguay

[illegible]

...rida patria la República Argentina, por este diario EL BIEN PUBLICO, que nació para ser paladín y abanderado de los principios e ideales católicos, deseo manifestar mi afecto a los hermanos orientales, cuya tierra es también mía por adopción. Mi recuerdo al Eminentísimo Sr. Cardenal, a los Excelentísimos Sres. Obispos, Reverendos Sacerdotes y venerados religiosos y religiosas. Mi gratitud a los laicos e instituciones que me brindaron generosamente apoyo en la obra de Dios. Asimismo un sentido agradecimiento al Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad Mons. Dr. Rafael Forni.

"Nunca olvidaré Montevideo, como no podré olvidar Génova; allá fuí ungido sacerdote y aquí, Obispo.

"Las bóvedas de la Catedral de Montevideo, sonoras por los salmos y cantos rituales desgranados por la polifónica "Santa Cecilia" bajo la dirección del querido amigo el R. P. Iglesias S.D.B., jamás se borrarán de mi pupila y de mi corazón.

"A EL BIEN PUBLICO y a todo el pueblo oriental, mi fraternal bendición de PAZ y BIEN."

Sobre problemas sociales del agro, habla hoy Mons. Partelli

El Círculo de Profesoras de la Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicas ha invitado al Obispo de Tacuarembó Monseñor Carlos Partelli para disertar en su sede sobre el tema "Problemas sociales del agro". Esta conferencia se realizará hoy viernes a las 18 y 30 horas, y su anuncio ha de despertar gran interés.

Se recuerda con entusiasmo la Pastoral del referido Prelado, que causara gran repercusión en todos los ámbitos del país.

La entrada al acto es libre, e invita junto a la Institución organizadora el Instituto de Cultura Católica.

Negó una versión política el Ateneo de Montevideo

Rotundamente negaron ayer al cronista de EL BIEN PUBLICO los dirigentes del Ateneo de Montevideo, las insistentes versiones sobre la eventual realización de la Convención de la Unión Cívica Radical Intransigente —partido político argentino que apoya al depuesto presidente Dr. Frondizi—, en el local de esa institución. La Convención Nacional de la UCRI está convocada para el próximo 7 de junio.

La versión señalaba que, debido al Estado de Asamblea de los partidos políticos decretado por el gobierno del Dr. José María Guido, los convencionales ucristas habrían decidido trasladarse masivamente a Montevideo, agregando algunas fuentes allegadas a ese organismo, que era propósito solicitar el local del Ateneo de Montevideo [illegible] legisladores ucristas y peronistas procedentes de Buenos Aires, así como la permanencia en Montevideo del Sr. Frigerio, fueron los elementos que se barajaron en los medios periodísticos para atender en parte, a las versiones sobre una probable reunión política entre peronistas y ucristas.

[illegible]

Deciden hoy sobre la renuncia de Gestido

La decisión será rechazada esta noche por la Asamblea Unionista del Cine Coventry • La 51 aspira a cuatro candidatos en las listas de U.B.D.

Previamente a la asamblea unionista que tendrá lugar esta noche en el Cine Coventry, se reunirá a las 18 horas la Comisión de Asuntos Políticos del Comité que propicia la lista única y la candidatura del General Gestido, para resolver sobre las proposiciones que se presentarán a los asambleístas respecto a la resolución adoptada por éste —renuncia a su candidatura— ante la imposibilidad de concretar una solución de acuerdo con lista única del Partido Colorado. En altos círculos dirigentes se opinaba que la renuncia del General Gestido debía ser rechazada entendiéndose que dicha candidatura era "imprescindible —con acuerdo o sin él— para el triunfo del Partido Colorado". Por otra parte, el panorama político electoral que se mantuvo indefinido hasta el comienzo de esta semana, comienza a aclararse también en filas nacionalistas. En el día de ayer, la plana mayor del Movimiento Popular Nacionalista, Agrupación Lista 51, resolvió sostener en las conversaciones con otros grupos de la UBD, la representación que le corresponde —cuatro puestos— en las listas de candidatos al Poder Ejecutivo, de acuerdo con su caudal electoral.

INFORMES APROBADOS

Anoche, fueron entregados oficialmente al General Oscar D. Gestido los informes de las negociaciones realizados por delegados de la Comisión de Asuntos políticos del Comité Nacional que propicia la lista única. Los informes que detallan las gestiones realizadas ante los dirigentes de la lista 15, de la agrupación Joaquín Suárez, del grupo Libertad y Justicia y del Comité de los 21, fueron aprobados previamente, en las últimas horas de la tarde, por la citada Comisión de Asuntos Políticos.

Aunque no se pudo conocer concretamente el trámite de la entrevista ante los dirigentes del Comité Nacional y el General Gestido, se entiende en círculos informados que este hizo entrega en el curso de la misma, de la carta dando cuenta de su posición ante la frustración de las posibilidades de concretar el acuerdo de unidad del Partido Colorado a través de la lista única de candidatos al Consejo Nacional de Gobierno. Como se ha venido anunciando reiteradamente esa definición —según calificados voceros— no es otra cosa que la renuncia del General Gestido a su candidatura para primer titular del Poder Ejecutivo.

"SERA RECHAZADA"

De acuerdo con opiniones que ya dimos a conocer en nuestra edición anterior los dirigentes del Comité Nacional Pro Lista Unica y Candidatura del General Gestido [illegible]

[illegible] rim, el Esc. Capano y el Sr. Biassoti.

Los dirigentes a entrevistar serían el Sr. Fernández Crespo, el Dr. Adolfo Tejera, el Senador Washington Beltrán y el Senador Eduardo Botinelli.

CUATRO PARA LA 51

Mientras tanto, en horas de la noche la plana mayor del ex-Movimiento Popular Nacionalista, Agrupación Lista 51, se reunió en un ágape de despedida al Dr. Salvador Ferrer Serra, embajador ante el gobierno de Brasil, que en el día de hoy parte para Río de Janeiro, luego de una breve estada en Montevideo.

Entre todos los dirigentes —alrededor de 60— hubo acuerdo para sostener en las próximas negociaciones sobre candidaturas con los restantes grupos de la Unión Blanca Democrática, la representación que le corresponde a la lista 51 —cuatro aspirantes a consejeros— de acuerdo a su caudal electoral.

De esos cuatro candidatos se otorgaría uno al grupo del Dr. Pedro Berro de acuerdo con el aporte electoral del mismo al sector.

Según informaciones confidenciales la lista estaría integrada con los nombres de Fernández Crespo, Ferrer Serra, Penadés y Berro por la 51, Washington Beltrán por Reconstrucción Blanca y Javier Barrios Amorim o Botinelli, por el Nacionalismo Independiente.

El orden de la lista sería el siguiente: 1) Daniel Fernández Crespo; 2) Washington Beltrán; 3) Barrios Amorim o Botinelli; 5) Pedro Berro y 6) Carlos M. Penadés.

Renovó autoridades la Asociación Artiguista

[illegible]

Ajustes financieros de la Caja Rural

El Consejero Batlle Pacheco —en la sesión de ayer del ejecutivo colegiado— solicitó informes al Ministro de Hacienda sobre el problema financiero de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Rurales que se vincula a la presunta retención por parte del Ministerio de Hacienda, de 30 millones de pesos correspondientes a recaudaciones de la citada Caja.

El Ministro expresó que no es exacta la versión de dicha deuda a la Caja y que, tal como consta en nota enviada [illegible]

[illegible] ca ante la ONU, Embajador Dr. Carlos María Velázquez, para que en nombre del Gobierno de la República participe en la Reunión del Comité [illegible]

ELIGIO AUTORIDADES EL "GRUPO ERATO"

[illegible] ...caria: María del Carmen Venturini. Vocales: Alberto Ruscon, Elida Mestre de Villalba, Mario Rodaelli, Leandro Pereyra Siri, Matilde Mestre de Gil, Oscar R. Costa, Teresita Mármora de Pintos.

El nuevo Consejo Directivo se propone realizar dos actos culturales, en junio próximo, del que informará oportunamente.

Transmisión del Mando en El Salvador

Ayer, durante el acuerdo celebrado con el Ministro de Relaciones Exteriores, el Consejo de Gobierno aprobó una resolución por la que se designa al señor Encargado de Negocios a. i. de la República en El Salvador, D. Alfredo Urioste, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Misión Especial, para asistir a la Transmisión del Mando Presidencial en dicho país, a celebrarse el 1º de julio de 1962.

[illegible] ...ciar las conversaciones sobre la integración de las listas a presentar en los próximos comicios, resolvió mantener en el curso de los días próximos conversaciones con todos los cabeza de grupo" que integran el sublema. La Comisión está integrada por los diputados Rodríguez Camusso, Ortiz, Pereira Machado, Del Campo De la Sierra, el Dr. Urraburu, el Dr. Castiglioni Alonso, el Dr. Barrios Amo[illegible]

ENTREGA DE PREMIOS EN LA E. DE ENOLOGIA

[illegible]

En el L. Rodó vence el plazo de inscripciones

La Secretaría del Liceo Nº 1 "José Enrique Rodó" comunica a los alumnos y exalumnos de dicho Instituto, que deban rendir examen en el próximo mes de julio, que el plazo para inscribirse para los mismos vence el día 10 a las 11 hs. Para efectuar dicha inscripción es necesaria la presentación de la cédula de Estudiante.

[illegible] ...teridades nacionales, representantes de la prensa y productores, se realizará a la hora 10 y 30 del día señalado.

Los premios mencionados serán otorgados a los viticultores señores S. Brasesco, M. Razzetti, Neves Hnos., G. Birriel, R. Cabrera, M. García y J. Carnevale quienes, como es lógico, estarán presentes en el acto.

ALALC: No se concreta la Reunión de los Cancilleres

CONFUSO PANORAMA EN LAS DELEGACIONES

No ha denotado progreso en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio la iniciativa colombiana de realizar en fecha próxima una Reunión a nivel de Ministros de Relaciones Exteriores de los nueve países que integran la zona, con el objeto de brindarle a la ALALC un mayor apoyo político. Las tratativas y consultas habrían llegado a un estancamiento parcial, según se informó ayer al cronista de EL BIEN PUBLICO en fuentes allegadas a las delegaciones.

PANORAMA CONFUSO

Un confuso panorama presentan las delegaciones de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio ante la idea de reunir a nueve Cancilleres Latinoamericanos antes de la Segunda Conferencia Ordinaria Negociadora a realizarse en la ciudad de México.

Mientras unos sostienen que se deben reunir para transformar a la Zona Libre en un Mercado Común y otros sostienen que se deben adoptar medidas de[illegible]

[illegible] lizarse una reunión a ese nivel, tendría que tener lugar una vasta reunión preparatoria con la consiguiente demora que ello traería aparejado.

Ecuador ha mostrado un amplio "beneplácito" a la Reunión mientras que Perú ha adoptado una actitud silenciosa.

Por su parte, Argentina y México, han informado a sus respectivos gobiernos, quienes aún no se han expedido. Paraguay se encuentra en la misma situación. En general el clima recogido por el cronista es que se estima bastante improbable una Reunión de Cancilleres antes o durante la Conferencia.

ACUERDO INDUSTRIAL

Informaron ayer a la prensa capitalina sobre un inminente acuerdo industrial, los industriales electrónicos de Argentina, México, Brasil y Uruguay [illegible]

[illegible] gación en normalización interamericana, que comprende como primera etapa la realización de tres seminarios, en los que se darán cursos de instrucción para el adiestramiento de técnicos en normalización para hierro y acero. Dichos seminarios son indirectamente exigidos por la realidad de la ALALC y del Mercado Común Centroamericano.

Los citados seminarios tratarán los siguiente temas:

a) Pruebas físicas y mecánicas en Buenos Aires en los meses de junio, julio y setiembre de 1962, en el que participarán 4 técnicos del país sede y 16 de otros países.

b) Pruebas químicas en México en los meses de agosto, setiembre y octubre de 1962. Habrá 4 técni[illegible]

[illegible]

Australia busca mercados Sudamericanos

Se encuentra en nuestro país una misión comercial australiana, encargada de iniciar las relaciones comerciales con nuestro país y el resto del Continente

Arribó ayer a Montevideo una misión comercial australiana, que se halla en jira por América del Sur, con el objeto de promover un aumento en las relaciones entre su país y nuestro continente. Luego de realizar una visita protocolar al presidente del Consejo Nacional de Gobierno Esc. Faustino Harrison, integrantes de la misión convocaron a una conferencia de prensa, en la que informaron acerca de los objetivos y actividades de la misma. Según se informó en la reunión de prensa, Uruguay podría vender a Australia aceite de lino y lana de mecha larga, mientras que Australia podría ofrecer a nuestro país productos siderúrgicos y maquinarias para la explotación agropecuaria.

LA MISION —

La Misión Comercial Australiana está integrada por 47 miembros, representantes de empresas industriales y comerciales, así como del Ministerio de Comercio de Australia. Se encuentra en Sud América desde el 24 de abril próximo pasado, habiendo visitado hasta el momento Caracas, Bogotá, Quito, Guayaquil, Lima, Santiago y Buenos Aires, habiendo llegado ayer a Montevideo.

En la reunión de prensa realizada ayer, fueron encargados de informar los Sres. Donald Mackinnon Jefe de la Misión; R. B. Hines, Sub jefe; J. Taylor, Gerente; M.F. Roberts, Comisionado Comercial; G.H. Watkins, Comisionado Comercial Adjunto; J. Wain, Secretario, y Cap. Harry Cross.

Según se dijo, la Misión representa a empresas industriales y comerciales australianas que se unen en pos del aumento de importaciones y exportaciones. La Misión fue oficializada por el Ministerio de Comercio, que envió con ella dos representantes suyos.

FINALIDADES—

Según expresa un Mensaje del Jefe de la Misión, Sr. D. Mackinnon, al público en general, "los miembros de la primera Misión Comercial Australiana a los países de América del Sud, aprovechan esta oportunidad para tratar con funcionarios y hombres de negocios, de las diversas formas en que puede incrementarse para beneficio mutuo, el comercio entre Australia y los países sudamericanos".

Dicho mensaje expresa más adelante: "La Misión es patrocinada por el gobierno australiano y ha recibido el apoyo decidido de una gran proporción de las esferas comerciales australianas. Entre sus objetivos figuran: Incrementar las ventas de Australia a Ultramar; desarrollar el comercio en ambos sentidos entre los dos continentes; intensificar la apreciación entre los pueblos los dos continentes, desarrollando su conocimiento mutuo; y, por último, explorar por medio de un examen personal, las necesidades de los mercados sudamericano a fin de poner a los hombres de negocios australianos en posibilidades de suministrar las necesidades de los mismos".

POSIBILIDADES—

En la Conferencia de Prensa realizada en la tarde de ayer se expresó que se había obtenido singular éxito en las tratativas de negocios establecidas con los países del Pacífico. Para realizar más activamente este comercio, se habían tendido líneas navales, que llegan hasta Perú y otros países de la costa.

En lo referente al Uruguay, el Sr. Mackinnon expresó: "Uruguay es un país muy parecido a Australia en muchos aspectos. Tiene iguales problemas ganaderos y agrícolas. Por otra parte, ha existido entre ambos países, lo que podríamos llamar un intercambio de cultura agrícola, ya que se han becado estudiantes de Australia a Uruguay, así como de este país a Australia.

Más adelante expresó: "Uruguay es un país que produce en buena cantidad aceite de lino. Australia lo necesita. Por otra parte, Uruguay puede venderle a Australia lana de mecha larga. En efecto, la lana de la raza Lincoln es la apropiada para fabricación de alfombras, industria que se encuentra actualmente en desarrollo creciente en Australia. Y mientras que en Australia no quedan más que algunos ejemplares de ovinos de raza Lincoln, en Uruguay existen más, suficientes como para abastecer a nuestro país".

Interrogado acerca de qué se le podía vender a Uruguay, el Sr. Mackinnon dijo: "La industria base de Australia es la industria siderúrgica. Allí se produce el acero más barato del mundo, y ciertamente que es buen acero. De esta primera industria base, derivan otras menores de producción de artículos de acero en serie. Por otra parte, en cuanto a la industria agropecuaria, Australia puede venderle a Uruguay grandes partidas de semillas, fertilizantes, así como maquinarias de excelente calidad. Además Australia produce en buena cantidad: trigo, huevos, productos lácteos, madera, carbón, cebada, así como maquinarias diversas".

ACTIVIDADES—

La Misión llegó ayer a nuestro país, y se encuentra instalada en el Hotel Victoria Plaza. En horas de la tarde integrantes de la misma, visitaron al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno Esc. Faustino Harrison, a quien obsequiaron un estuche forrado en cuero de canguro, con el escudo de armas de Australia grabado. En la conversación entre el Esc. Harrison y el Sr. Mackinnon, se trataron temas relacionados con la ganadería ovina, si bien no se buscaron conclusiones. Mañana de tarde verán a los Ministros de Hacienda y Relaciones Exteriores, teniendo luego una reunión con la Cámara Nacional de Comercio y la Cámara de Industrias. El lunes visitarán al Presidente de la Asociación de Fomento de Intercambio Comercial Anglo-Uruguayo, Sr. Horacio Torrendel. El martes finalmente dejarán esta, para trasladarse a San Pablo, desde donde pasarán a Río de Janeiro y New York, para volver a Sidney 20 de junio.

Designará nuevo decano la Fac. de Veterinaria

De conformidad con lo resuelto por el Consejo de la Facultad de Veterinaria, en su sesión de mayo pasado, dispónese a la Asamblea del Claustro de Veterinaria, para la reunión a celebrarse el día viernes 15 de Junio de 1962, a las 19 hs. en el Anfiteatro del Instituto de Anatomía Normal, a fin de considerar el siguiente Orden del día: punto único: Designación de Decano de la Facultad de Veterinaria por el período 23 VI-1962- 27VI1966.



Las notas gráficas ilustran dos aspectos de la Conferencia de Prensa convocada ayer por la Misión Comercial Australiana, donde se informó acerca de los propósitos de la jira que realizan por Sudamérica.

Construirán escuelas en Paysandú

Recaudan recursos para otras Escuelas • Inquietud por el arte y la cultura en Sauce • El hospital de Minas, "Vidal y Fuentes", requiere sangre y plasma

PAYSANDU, 31 (ANI). — Con especial interés se afronta el problema educacional en esta región. Ocho escuelas rurales se levantarán en el departamento. Las que se comenzarán a construir primeramente son las de Colonia Guaviyú, Santa Ilda y Paso de los Carros de Buricayupí. Se realizarán también diversos festivales benéficos con los cuales se recaudarán recursos para distintas escuelas del departamento. Con ellos se beneficiarán las Escuelas Nº 42 de Paso Uleste; Nº 32 de esta ciudad; Nº 13 de Nuevo Paysandú y Rural Nº 85 de Guarapirú.

AFANES CULTURALES

SAUCE (Canelones), 30 (ANI). — Un Grupo de jóvenes locales tratan de modelar su personalidad guiados por afanes culturales e intelectuales

Con ese espíritu han integrado un cuerpo de danzas folklóricas y encaran ahora, la realización de otro tipo de actividad artística, como el teatro y la organización de un ciclo de conferencias sobre temas de actualidad.

BANCO DE SANGRE

MINAS, 31 (ANI). — Un banco de sangre y plasmas [illegible]

El próximo sábado se realiza en la Escuela Industrial de Enología "Presidente Tomás Berreta" de la próxima zona de El Colorado, el acto de entrega de premios a los viticultores ganadores del concurso de denuncia de ataque de plasmopara vitícola.

Asistieron autoridades nacionales, productores y representantes de la prensa.

Recibirán premios los viticultores S. Brasesco, M. Razzetti, Neves Hermanos, G. Birriel, R. Cabrera, M. García y J. Carnevale.

MEJORAS.—

MINAS, 31. (ANI). — Celebró sesión la Junta Departamental. Se pasará nota al [illegible]

[illegible] transitar.

Como ejemplo señala que días pasados un viajero que andaba cazando siguió el trazado viejo, felizmente a velocidad sumamente moderada y cuando estaba casi por entrar en el viejo puente, con enorme sorpresa, vió que de éste solamente quedan las dos vigas laterales.

CARMELO, 31 (ANI). — Intensos fríos se han registrado en los últimos días en esta zona.

Lamentablemente, la falta de lluvias perjudica el estado general de campos y cultivos.

En los Gremios

[illegible]

BANCO DEL COMERCIO MINORISTA Y AGRARIO

Por resolución dictada por el señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de 6º Turno, Dr. Dn. Celestino Pereira con fecha 29 de mayo, ha sido resuelto en un todo favorablemente el pedido de moratoria que el Banco se viera obligado a solicitar según se informó al público en general en nuestro remitido de fecha 26 del mismo mes.

La Institución puede, por lo tanto, abrir de nuevo sus puertas para realizar únicamente las operaciones que permiten las normas legales, que son:

1º Operaciones en que el Banco actúa como mandatario o agente por cuenta de terceros: (cobro y pago de alquileres, de intereses, de cuotas de terrenos vendidos a plazo, etc.).
2º Cobro de deudas.
3º Actos y medidas conservatorias.
4º Acceso a titulares de los Cofres-forts.
5º Recepción y retiro de depósitos en custodia; recepción de nuevos depósitos y apertura de nuevas cuentas corrientes liberadas, por el importe de tales depósitos.
6º Compensaciones de cantidades líquidas y exigibles.

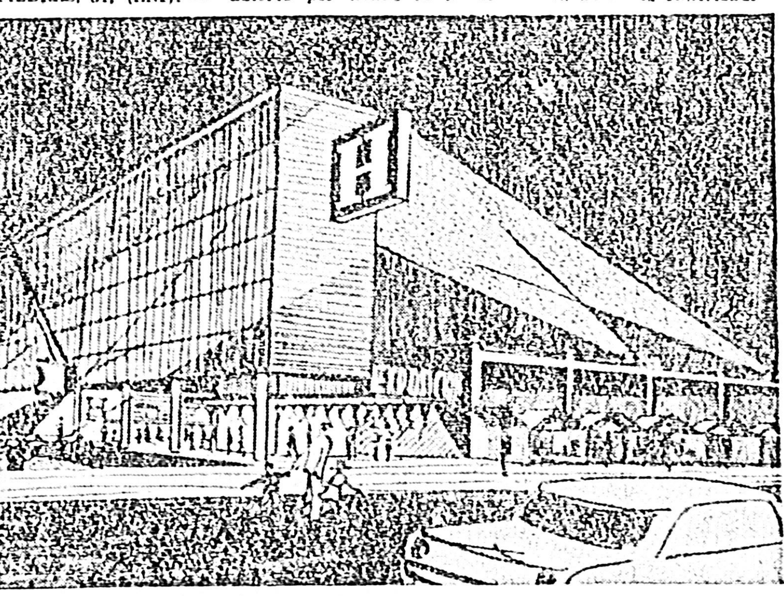
La reapertura se realizará el día lunes 11 del corriente y, con los correspondientes asesoramientos legales, el Directorio estudiará y resolverá qué otras operaciones pueden ser realizadas, aunque desea advertir que los fondos depositados en el Banco hasta el día 21 de mayo inclusive, han quedado transitoriamente indisponibles de acuerdo a las disposiciones legales correspondientes.

Es nuestro deber informar, además, que el Banco de la República ha accedido a la solicitud que espontáneamente formuláramos para la designación de un delegado para que actúe conjuntamente con las autoridades del Banco y que la intervención hecha por la Justicia Argentina de la documentación existente en las oficinas de Financiera Sudamericana S. A. de que informó la prensa de ayer, fue hecha a solicitud precisamente de nuestro Banco.

Agregamos que, en tanto se prosiguen las instancias judiciales [illegible]

Montevideo, 1º de junio de 1962.

EL DIRECTORIO



INTENSIFICAN ACTIVIDADES PARA LA EXPOSICION "CINCUENTA AÑOS DE VIVIENDA EN EL URUGUAY"

Ya se encuentran muy adelantadas las obras de acondicionamiento para esta importante muestra que, con el patrocinio del Banco Hipotecario, realizará el Grupo 1.56 de Estudiantes de Arquitectura en el correr del mes próximo. Exposición que, como es de conocimiento público, se hará en el edificio en construcción del Banco Hipotecario, en 18 de Julio y Sierra, habiéndose habilitado para ello dos extensas plantas con un áreas de más de 000 mts.2. El Directorio del Organismo que preside el Sr. Carlos Hernández Wildner ha resuelto que el producido íntegro de la exposición comercial de la muestra sea a total beneficio del Grupo 1.56 de Arquitectura, para que emprendan un viaje de estudios a Europa. Una novedad respecto a las informaciones que se adelantaron sobre esta exposición, la constituye la incorporación de un gran salón de actos, en el que se brindará al público un interesante programa de espectáculos y entretenimientos. Se descuenta que esta exposición será seguramente la muestra más publicitada y se estima en no menos de 250.000 personas el público visitante. El Banco Hipotecario, por su parte, ha dispuesto utilizar [illegible]

Cumplen 50 años los Liceos Departamentales

Conmemoran la Ley de 1912 que creó dieciocho Liceos Departamentales • Ayer el Consejo N. de Enseñanza dió a conocer un programa para celebrar esta fecha

En Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria, en conferencia de prensa realizada anoche, recordó la fecha de la promulgación de la Ley de 1912, por la cual se crearon los Liceos Departamentales, "que han contribuido, durante su medio siglo de existencia, al engrandecimiento de la República". Al celebrarse los cincuenta años de esta fecha, la Comisión Nacional Organizadora de las celebraciones, designada por el Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria, ha elaborado un amplio programa de festejos, en el que se destacan los siguientes: a) Concursos histórico-literarios entre los estudiantes secundarios, orientados a valorar la trascendencia de la fecha que se recuerda; b) Concurso de tésis científico-históricas sobre el mismo tema; c) Un festival nacional, de carácter cultural y artístico, que se celebrará en el Estadio Centenario, con la participación de todos los Liceos Departamentales.

LA LEY DE 1912:

El informante, Arquitecto José R. Amela, Presidente de la Comisión Organizadora de los Actos del Cincuentenario, subrayó "el sentido de justicia histórica que reviste la conmemoración de un acto de Gobierno que abrió el sendero a un período nuevo de engrandecimiento patrio al crear, por una Ley, 18 Liceos Departamentales, en el año 1912, más un buen número de becas —iguales en número al número de representantes que elegía cada Departamento". "Ese enfoque —anotó el Arq. Amela,— fue certero y apropiado, dentro del planteamiento cultural del país en aquella época".

Describiendo la situación que imperaba antes de la promulgación de la mencionada Ley, el informante citó párrafos del Mensaje con que el Presidente José Batlle y Ordóñez acompañó el proyecto de Ley. En él decía que, hasta entonces, "el que vive fuera de Montevideo, no tiene ni aún donde adquirir un mínimum de conocimientos superiores"... "Los padres, que desean proporcionársela a sus hijos, además del sacrificio pecuniario, tienen que imponerse otro mucho mayor: separarse de ellos, enviándolos [illegible]

[illegible] hoy el reconocimiento que debe el País a las Autoridades y Gobernantes que tuvieron la visión acertada para poner en marcha esos Centros de irradiación cultural que fueron los Liceos Departamentales". Hizo particular mención del Presidente José Batlle y Ordóñez, de los Miembros de la Comisión de Instrucción Pública en la Cámara de Representantes: José Enrique Rodó, Francisco Soca, Ubaldo Ramón Guerra, Ambrosio L. Ramasso, Salvador Milano, Jaime Ferrer Olais; y también del Dr. Miguel Laperie que puso en funcionamiento los 18 Liceos en corto tiempo.

PROGRAMA DE CELEBRACION

El informante hizo conocer los actos principales que se llevarán a cabo en el país, con ocasión de esta recordación.

1º) El Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria organiza un Concurso Especial abierto a los investigadores, sobre el tema: "Contribución de los Liceos Departamentales al desarrollo de la vida nacional", con premios de cinco mil, dos mil y mil pesos para los mejores trabajos presentados por cualquier persona residente en el Uruguay.

2º) Se convoca a un Concurso de índole histórico - literario referido a "la evolución, caracterización y evaluación de la obra cumplida, en su respectivo ambiente, por el Liceo Departamental, al cumplirse medio siglo de su existencia". En este Concurso participarán, en la categoría A, los estudiantes del primer ciclo y en categoría B, los del segundo ciclo.

3º) La celebración de un Festival de Música y Danza en el Estadio Centenario de la capital, posiblemente en el mes de octubre de este año. A este festival concurrirán delegaciones de todos los Liceos Departamentales, más 700 alumnos de los Liceos de la Capital que tomarán parte en Ejercicios Rítmicos. El Coro estará integrado por 400 alumnos del Instituto Alfredo Vázquez Acevedo y del Liceo Nº 4 "Dr. Zorrilla de San Martín". Sobre este particular informó el Inspector Sadi Baco, Presidente de la Sub Comisión encargada de organizar este acto.



El Presidente de la Comisión encargada de la celebración del Cincuentenario de los Liceos Departamentales, Arquitecto José R. Amela, aparece en la nota gráfica, mientras expone el hecho histórico de la creación de los Liceos y el Programa de celebraciones que se desarrollará en el presente año.

Distingue Italia a varios compatriotas

Tal como adelantáramos, en el día de hoy habrá de conmemorarse por parte del Instituto Italiano de Cultura el XVI aniversario de la proclamación de la República de Italia. Los actos que se llevarán a cabo en la nueva sede de la Institución ubicada en la calle Paraguay 1177 estarán presididos por el Encargado de Negocios de Italia, Dr. Lamberto Forlino incluyen la entrega de [illegible] Anna María Fain de Carrila, Fernanda Cobau, maestro Mario Ernani y Per. Ind Luigi Bona Nazzari.

Nos place destacar que entre las distinguidas personalidades que hoy serán premiadas figura la profesora Raquel Rodríguez Larreta de Pesaresi, destacada intelectual compatriota, gran amiga y durante una época, asidua colaboradora de nuestras páginas quien, desde el año 1949, viene desarrollando una eficaz labor de acercamiento y simpatía hacia los valores que, en los diversos campos de la cultura, ha sedimentado a través de los siglos el pueblo de la península itálica.

Extensa y agitada fue la sesión que celebró la Junta

Presidida por su titular, Sr. Eduardo Barozzi, realizó anoche la Junta Departamental una prolongada y agitada sesión ordinaria en la cual [illegible]

[illegible] oratoria pronunciada así como sendas notas de condolencia.

ASUNTOS DIVERSOS

A continuación fueron rechazadas varias mociones de orden, luego de lo cual se votaron cuatro asuntos sobre los cuales se había cerrado el debate en una sesión anterior. Eran los siguientes:

1º) Cesión de la parcela Nº 634, del Cementerio del Norte, a favor de la Sra. Esposa del pintor Joaquín Torres García destinada a recibir los restos del referido artista.

2º) Cesión a la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y del Comercio de predios para construir Viviendas, dentro de la Unidad Habitacional del Buceo.

3º) Autorización a la Comisión de Fomento de la Escuela de 2º Grado Nº 116 para colocar una placa con leyenda alusiva en homenaje a Silvestre M. Barindelli, en la Plaza Segunda Rpca. Española.

4º) Colocación de una placa de bronce en el local de la molienda del Molino de Pérez, con leyenda alusiva a la colaboración prestada por [illegible]

[illegible] presupuestación del cuerpo de taquígrafos de la Junta. El debate tuvo momentos muy agrios y culminó con la aprobación del proyecto.

HOGAR CONSTITUIDO

Sin debate se aprobó luego una minuta de comunicación a AMDET para que se efectúe el pago de la compensación por hogar constituído a los obreros y funcionarios de esa empresa.

Cuando se discutía la concesión de pase libre a obreros de CUTCSA y AMDET para viajar indistintamente en ambas empresas, la Junta quedó sin número. Eran las 23 y 40.

Pagos que se anuncian

CAJA INDUSTRIA Y COMERCIO (Oficina Central)

VIERNES 1º	Octavo Día
317.000 al 322.399	7.30 a 9.00
322.400 al 326.699	9.00 a 10.30
326.700 al 300.699	10.30 a 12.00
330.700 al final	13.00 a 14.30
[illegible]	[illegible]

CARRASCO — Local C. Carrasco 5593 y Juan Ferreira, de 13 a 16 y 30 horas:

Del Nº 1 al Final, día 1 de junio (viernes).

COLON — Local Plaza Vidiella 5628, de 13 a 16 y 30 horas:

Del Nº 1 al Final, día 1 de [illegible]

[illegible]



Pagan a los premiados

El Ministerio de Instrucción Pública nos ha remitido el siguiente comunicado: "Habiéndose cobrado las respectivas Orden de Pago, se pone en conocimiento de los Escritores premiados y Jurados actuantes, que se comenzarán a pagar los respectivos Premios y Remuneraciones a partir del [illegible]

[illegible]

CICLO DE RECITALES

Andrés Segovia: Ratificó ser un gran señor de la música

Luis Milán (1935), Fantasía y Pavana, S. L. Weis (1778-1839), Tocata (1ª audición), Rondo, F. Sor: Estudio en Mi-Menor, A. Tansman: Berceuse d'Orient y Danza, H. Villa-Lobos: Dos Preludios, II Frescobaldi: Pasacalle y Courante, J. S. Bach: Siciliana, Fuga, Bourre, Sarabanda, Gavotte III, M. Castelnuovo-Tedesco: Platero y yo (1ª Audición), I. Albéniz: Torre Bermeja. Andrés Segovia (guitarra). 4ª Audición del ciclo de 14 recitales. Estudio Auditorio, 31,V,62.

Un público extraordinario que colmaba las localidades de la sala del SODRE, escuchó atentamente al más grande los guitarristas contemporáneos en un programa donde a las espléndidas páginas de su repertorio más conocido, se agregaban dos estrenos, uno de Weis, músico del siglo XVIII y otro de hoy.

Desde hace muchos años don Andrés Segovia nos viene asombrando con la calidad insuperable de sus interpretaciones en las cuales el señorío del estilo y la perfección de la forma se funden en un enfoque personal, donde la música de cada compositor cobra vivencia universal: se hace MUSICA.

Su pulsación que traduce unas veces un sonido claro y sereno, otras misterioso y lejano, se nos aparece según su intención, vibrante, bizarro o de la intimidad más seductora. Hay un autor sin embargo, en el cual Segovia, es más Segovia en la pulcritud de su depurado clacisismo, y es en Bach del cual ayer nos dió una tinte inolvidable por su plenitud musical.

No se puede hacer distinciones de obras ni de autores cuando interpreta Segovia, pero es justo consignar esa visión de Bach, por que el genio del compositor forma una amalgama indivisible con el genio del intérprete.

Las danzas maravillosas del genio de Eisinach cobran su claridad más prístina, sus matices mejor definidos, su intención más seductoramente inocentes, cuando Segovia las desprende de las cuerdas de su guitarra.

Las confidencias sutiles de Juan Ramón Jiménez "Platero y Yo", donde la elevación poética se serena en la inocencia infantil a la cual está destinada, pero Castelnuovo Tedesco el músico sensible ha traducido con finezas muy sutiles y enternecedoras los coloquios del poeta y su humilde compañero. De la música que acompaña esa narración Segovia ha extractado seis trozos muy expresivos que interpretó con singular encanto sonoro.

El sortilegio de la velada guitarrística se cerró con la nota española y corista de "Torre Bermeja" de Albeniz que Segovia sabe matizar y envolver en cálida seducción sonora, como nadie es capaz de hacerlo.

BEG.

"Algunos aspectos del teatro italiano de nuestro tiempo"

Hoy a las 19 horas en el Salón de Actos del Instituto Italiano de Cultura, en la calle Paraguay 1177, el Dr. Juan O. Patrón, Vice-Rector de la Universidad de la República y Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, pronunciará una extraordinaria conferencia sobre el interesante tema: "Algunos aspectos de Teatro Italiano en nuestro tiempo" charla que será ilustrada con diversas escenas, a cargo de la actriz Estela Medina y del actor Alberto Candeau, ambos de la Comedia Nacional.

Previamente el Dr. Salvatore Cándido, Agregado Cultural de la Embajada Italiana en el Uruguay relatará la acción cultural del Instituto, finalizando el acto con la entrega de Medallas Culturales que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia concede a diversas personalidades de nuestro medio.

ACTIVIDADES MUSICALES

En el segundo concierto del Ciclo de Abono de la OSSODRE que se realizará el sábado a las 18.30 en el Estudio Auditorio y que será dirigido por Piero Bellugi, se interpretrá la Obertura Trágica de Brahms.

El programa se completará con la Sinfonía en Do-Mayor Nº 34, I. K. 338 de Mozart [illegible]

[illegible] en el Estudio Auditorio, se interpretarán obras de: Perotinus, Sweelinck, Frescobaldi, Hindemith, Honegger y Schonberg, por el organista Angel Turrizziani y de Schutz y Rosenmuller, por el bajo Eduardo García de Zúñiga y el mismo organista.

—o—

Lauro Ayestarán dictará [illegible]

Se presentó ayer en el Sarah Bernhardt el "Teatro de la Ciudad de Montevideo"

Un acontecimiento artístico se registró ayer en París, al presentarse en el Theatre Sarah Bernhardt de la capital de Francia, el Teatro de la Ciudad de Montevideo (Guarnero - Zorrilla - Larreta) dentro de la programación del Festival Internacional del Teatro que en estos momentos es la gran atracción de la capital francesa.

El escenario del famoso teatro parisino, ocupado hasta el día 30 por el elenco de la Alemania Occidental: "Bayeriches Statsschauspiel" con "Le Mur" de Millard Lampell, anuncia para hoy jueves y mañana viernes: "Theatre de la Ville de Montevideo" con "Perseverer Jusqu'a la mort" ("Porfiar hasta morir"), de Lope de Vega, y "La savatiere prodigieuse" (la zapatera [illegible]

se notifica esta participación de nuestros artistas compatriotas en el gran programa del Theatre de las Naciones, ya que ello representa todo un honor para el Teatro Uruguayo. Un interés muy particular ha logrado despertar este breve ciclo nacional, concentrando en el Sarah Bernhardt enorme atención, a tal punto de haberse agotado las localidades para el primer espectáculo [illegible] rando otro tanto [illegible] nción siguiente. [illegible] al conjunto uru[illegible] mble National Di [illegible] con Chants et [illegible] Dahomey, al cual [illegible] ás tarde el Reino de Suecia, con "Kunglica Dramatiska Teatern" con "La Sonate des Spectres", de Strindberg, e Italia con su famoso "Piccolo Teatro di Milano" que ofrecerá "El Noste Milan", de Bertolazzi, a quien sucederá la URSS, con su "Maly Theatre de Moscou" en "La Puissange des Tenebres" de Tolstoi.

A este acontecimiento asistieron las Autoridades Francesas, todo el personal de nuestra Misión en París con el Embajador Saenz al frente, la familia teatral francesa, gremio de la prensa, corresponsales extranjeros y una gran concurrencia.

Conjunto concertante de Ballet actuará en el Solís

[illegible]

PROSIGUE CICLO EN CINE CLUB

[illegible]

Programas Culturales

CINE CLUB DEL URUGUAY, exhibirá hoy a las 16. 18 20.15 y 22.30, una realización año 1955 titulada "La noche del cazador" (The night of the hunter), con Robert Mitchum, Shelley Winter y Lillian Gish. Se completa el programa con "Portrait de la France" de Henry Fabiani.

—o—

CINE UNIVERSITARIO en su ciclo "Los nuevos realizadores" presentará hoy a las 17.15, 19.45 y 22.00 "El Negoción", Argentina 1959, realización de Simón Feldman con Ubaldo Martínez, Luis Tosca, Tincho Zabala, Sergio Corona, y María Ester Podestá. Completa el programa: Soleils (1960) de Carlos Vilardebó.

INSTITUTO DE BELLAS ARTES "San Francisco de Asís" inaugurará el 7 de junio un curso de iniciación a la Cultura Cinematográfica, que será dictado por el Sr. Ruben Oreiro Vázquez. Ese día disertará sobre "El cine y las bellas Artes", y se proyectará la película "Amigos por la vida" (Amici por la pelle).

Opinan nuestros críticos

"Ratas humanas": En el viejo estilo

"PORTRAIT OF A BOBSTER", 1960. EE.UU. Sello: Warner. Director: Joseph Pevney. Foto: Eugene Polito. Música: Max Steiner. Guión: Howard Brodwee. Elenco: Vic Morrow, Leslie Parrish, Peter Breeck y Norman Alden. Estreno de Cine Iguazú (30-5-62).

El desarrollo del "gansterismo" en la época de la vigencia de la ley "seca", esa ley impopular, que fue bien explotada por los malandrines de toda índole, para imponer en plena civilización, la ley de la selva, creó una literatura cinematográfica muy particular en el género de aventuras.

La cultura del "jazz", las revistas espectaculares, los asaltos de los pandilleros fueron el signo de una época entre los años 1920-30, que en la pantalla se proyectó durante dos décadas.

Después sobrevino una decadencia del género, dando lugar a la aparición de otros en especial la comedia musical, y los dramas basados en las obras maestras del teatro y de la novela, pero de tanto en tanto reaparecen algunas muestras de aquel género en cuya interpretación brilló James Cagney.

"Ratas Humanas" relata las malandanzas de "Dutch Schultz" un pandillero del Bronx, audaz, ignorante y brutal, cuyas ambiciones en el campo del delito lo llevan a ir eliminando algunos de sus rivales, y llegar a la jefatura en su zona. Usando de policías venales, de políticos inescrupulosos, y sembrando por doquier el miedo, los ganster conquistan las principales ciudades ante la impotencia de la justicia criminal, que sólo puede actuar para constatar las masacres de los criminales, disputando sus zonas de influencia.

Joseph Pevney, veterano realizador de películas "standart" usa su mano liviana para estos trabajos de oficio siguiendo el estilo de los clásicos, y logra un relato bien construido. Maneja bien los intérpretes y enhebra los sucesos de una manera verosímil, para mantener el interés de los afectos a las aventuras bien condimentadas en la acción. Las parsimoniosas reuniones de los "capos", sus reacciones inesperadas, las tratativas donde se entienden con muy pocas palabras, los tiroteos, en las calles llenas de público son escenas bien compuestas, y acompañadas de una buena banda sonora donde ha trabajado un especialista como Max Steiner. Frente al recuerdo, de las clásicas historias policiales, esta imitación no desmerece mayormente, dada la fidelidad con que se siguen aquellos modelos.

P.B.G.

"La mano asesina": Un buen relato policial

"MURDER, SHE SAID..." 1961. Inglaterra-EE.UU. Producción: George Brown. Sello: Metro G. Mayer. Director: George Pollok. Foto: Geoffrey Feutfull. Elenco: Margaret Rutherford, Arthur Kennedy, James Robertson Justice, Muriel Pavlow, Charles Tungwel y Stringer Davis. Estreno de Cine Censa (31-5-62).

La mano maestra de Agatha Christie, proporciona los ingredientes, ya elaborados para que el guionista, pueda seguir su curso sin forzar los acontecimientos.

La trama se irá complicando poco a poco después de la presentación de los personajes, cada uno de los cuales debe tener su parte en la motivación del delito, como para que se haya sospechoso, al espectador, y mantenga así el interés en el desarrollo de la acción. Esa técnica que siempre es similar produce siempre el efecto deseado, y el espectador puede ejercitar mientras sigue el curso de la película, sus dotes de investigador.

Aquí aparece una infatigable lectora de novelas policiales (Margaret Rutherford), quien mira asombrada desde un tren nocturno, el asesinato de una joven, que se desarrolla, en otro vagón que corre paralelamente. Cuenta el hecho al guarda, quien ve en el asiento junto a ella una novela policial y no dudamos se ha dormido mientras leía. Tampoco la policía da mucho crédito al relato. Ante la incredulidad general, consulta a su proveedor de libros policiales, y resuelve embarcarse por su cuenta en la investigación del crimen, aprovechando su experiencia de buena lectora del género.

La película cuenta con buen lenguaje, claro y preciso, graduando en acertadas dosis el interés de la acción, e incluso proporciona algunos toques de buen humor que matizan la aridez propia de tales narraciones.

Margaret Rutherford se comporta con singular acierto y es acompañada por un excelente elenco que el director mueve con adecuada corrección.

P. B. G.

Panorama TEATRAL

Teatro del Pueblo estrenó ayer "Yerma" de Federico García Lorca abriendo la temporada de su 25 aniversario. Dirigió Ruben Yañez con escenografías y vestuario de Carlos Carvalho coros ordenados por Nilda Müller y ejecuciones en guitarra de Carlos Ferreiro Freire. Esta noche se repite el espectáculo en la sala del Teatro Victoria, a las 22 horas. Las entradas se pueden reservar a partir de las 19 horas por el teléfono 97055.

El Teatro de la Ciudad de Montevideo, con sede en el Teatro Odeón, anuncia para el viernes de la próxima semana el estrenó de "Un sombrero lleno de lluvia" de Michael Gazzo, en la traducción de Claudia Madero, bajo la dirección de Federico Wolff, presentando a Juan Jones, Beatriz Massons y Juan Gentile, con Leonel E.chegorry, en los principales papeles. Serán secundados por Eduardo Freda, Carlos Colla, Laferranderie y Yeya Lagar.

La conferencia que dentro del Ciclo de Homenaje a Lope de Vega, pronunciará Angel Rama sobre "Lope de Vega y su época", ha sido transferida para el viernes 8 del corriente a las 19 horas y en el foyer del Teatro Solís, con la participación de diversos elementos de la Comedia Nacional que ilustrarán escenas del famoso clásico español. La entrada a esta conferencia del día 8, será libre.

Una nueva obra de Luis Novas Terra, titulada "Fecha para la felicidad", el elenco oficial nos dará a conocer en breve en Sala Verdi. Con la dirección de Ruben Yáñez, la interpretación de Estela Castro, Alberto Candeau, Mery Greppi, Rafael Salzano, Telma Biral y Enrique Martínez Pazos.

Lectura en los Teatros Municipales. En la primera foto vemos a José Estruch mientras lee a nuestra Comedia Nacional, la versión española de Julia Valdez de la obra de Eugène Ionesco, "Rinocerontes" que en breve el mismo elenco brindará en el Teatro Solís. De inmediato vemos también, a elementos de la Comedia Nacional, escuchando la lectura de la obra "Fecha para la felicidad", de Luis Novas Terra, a estrenarse en Sala Verdi.

Programación de Radio Oficial

C.X.6 - C.X.A.6 - C.X.A.10

9.10— Obertura festiva Op. 34 de Fibich (Sinf. de Fraga: Smetacek) Concierto Nº 1 en mi bemol mayor para piano y orq. de Liszt (Iturbi. Orq. Sinf. Víctor: Iturbi Chacona gótica de Dopper (del Concertgebow de Amsterdam: Mengelberg).

10.00— Concierto orquestal matutino Sinfonía concertante de J.C Bach. Sinfonía Nº 331 K. 319 Caza real y tormenta de Los troyanos de Berlioz.

11.00— Selecciones de Música escénica. Obertura de "Libusa", de Smetana. Baile de graduados de Strauss. Arias de Puccini. Meyerbeer-Bizet. (Bjorling).

12.30— Vals y Polonesa del acto 2º de la ópera "Eugenio Onegin" de Tschaikowsky (Fil. de Berlín: Schmidt-Isserstedt) Suite Ivan el Terrible de Rimsky-Korsakow (Sinf de Londres: Fistoulari).

18.40— Coros de ópera de Bizet Wagner etc. (Coro R. Wagner-Orq. Hollywood Bowl: Wagner). Obertura de la ópera "La astucia femenina" de Cimarosa (Sinf. de la Radio Italiana. Dir: Rossi) Concierto Nº 2 en si menor Op. 7 para violín y orq. de Paganini (Menuhin Orq. Fil: Fistoulari) Los pájaros, suite de Respighi (Sinf. del Eiar: Ferrero;

Quinteto Op. 34 en si bemol mayor de Weber (Buerkner Orq. Radio: Munich). Variaciones y fuga Op. 24 sobre un tema de Handel (Simon) Peer Gynt-Op. 23 música de escena para el drama de Ibsen de Grieg. (Micheau Orq. de la Asoc. Lamoureux de París: Fournet) Sinfonía Nº 4 Op. 63 en la menor de Sibelius (Fil: von Karajan).

17.05— Sonata para dos violines clave Orq. y Conj. Instr. de Rosenmuller. (Bch-Blot, Lacour Pierront, Orq. Ars. Rediviva: Crussard).

17.15— Sinfonía Nº 45 "Los adioses" en fa sostenido menor de Haydn (Orq. de Cam. Stuttgart, Munchinger) Genoveva obertura de Schumann (Sinf. de Boston: Munch) Concierto Nº 2 Op. 22 en sol menor para piano y orquesta de Saint-Saens (Sandford, Orq. Sinf. de Hastongs: Batch) Escalas de Ibert (Fil. Sinf. de N York): Rodzinky)

18.30— Audición de Música de Cámara de la Discoteca Nacional. Sonata Op. 61 en fa sostenido menor "Elegía armónica" de Dusik (Vondrovic) Cuarteto Nº 1 "De mi vida" de Smetana ("Primrose"). Audición Sinfónica de la Discoteca Nacional. Arias para cuerdas en la menor de Marcello y Concierto en la mayor para violoncelo flauta y cuerdas de Cirri (Orq. Virtuosos de Roma: Fasano) Sinfonía Nº 3 en re mayor de Schubert (Sinf de Cancinatti: Johnson; Cinco canciones para voz femenina sobre poemas de M. Wesendonck de Wagner. (Flagstad-Orq. Fil de Viena: Knapertsbusch) Danza de Salomé, de R. Strauss (del Concertgebow de Amsterdam: von Karajan)

20.40— Dos fantasías de V. Williams (Fil Romenasa: Boult).

22.00— Ciclo de conciertos nocturnos. Sueño de una noche de verano de Mendelssohn. Sebastian, suite de ballet de Menotti. Persefona, melodrama de Gide, de Strawinsky.

C.X.26 - C.X.A.4 - C.X.38. CARMELO-COLONIA—

9.05— Música gitana. Dos danzas andaluzas por Amparo y José Iturbi. Selección de Música Española (Gran Orq. Concierto-Dir: Gómez de Arriba; Pasacalles de Grosa-Serrano-Montes y Garijo (OO Teatro Albéniz- Navarro) Selección de arias de Zarzuelas de Vives Caballero y Arrieta (Sil.Sinf. Española: Dir: Martínez) Selección de canciones de Lara, Ponce, Luna, Padilla por el tenor Alfredo Kraus.

11.00— Música popular y folklórica argentina por Conjuntos varios.

12.10— Selección de arias de Beethoven, Wagner, Halevy, Massenet por la soprano Astrid Verny.

12.45— Pieza de concierto en fa mayor para piano y orquesta Op. 92 de Schumann (Demus, Orq. Opera Est. Viena, Rodzinsky).

17.30— Selección de obras de Schubert y Liszt por el pianista William Kapell.

18.15— Obras de Cosyns-Farnaby-Mundy-Couperin y Anónimo por Carlos Dolmetsc recorder y José Saxby, clave.

20.30— Concerto Grosso Op 3 Nº 8 del "Estro Armónico" Cessate Omai, cantata y Sinfonía Nº 2 de Vivaldi (Orq. Sociedad CorelliSop. Ribacchi.

21.10— Obras para órgano de J.S. Bach por el organista Gastón Litaize. Sonata Nº 8 en sol mayor Op. 30 Nº 3 para violín y piano, de Betthoven. (Heifetz Bay) Selección de Lieder, e Brahms por el bajo Alfredo Poell. Obertura de la ópera "Rienzi" de Wagner(Orq. Est. Berlín-Ludwig) Concierto para oboe y orquesta, de R. Strauss (Goossens Orq. Filarmonía Galliera) Sinfonía Nº 3 Op. 29 en re mayor "Polca" de Tschaikowsky. (Fil Rea lLondres-Beecham) El pájaro de fuego, de Strawinsky (Fil. Sinf. N. York- Bernstein).

Teatros, Conciertos, Variedades

[illegible]

En los Cines de Barrios

[illegible]

Calificaciones

[illegible]

SALAS DE ESTRENO

AMBASSADOR - 88211 [illegible] y Obes 1325	El audaz	13.30 16.40, 19.45, 22.5	Complicada intriga policial con un gran intérprete.	3
[illegible] 65504 [illegible]ulio 1215	Esta rubia es una bomba	13.15, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40.	Romance a la americana en ambiente marinero.	2A*
[illegible]NIA - 94242 [illegible] 1320	Espartaco	12.30, 15.30, 18.30, 21.35.	Superespectáculo con grandes intérpretes y clarísima visión.	2B
[illegible] 104710 [illegible]ulio 1710	La mano asesina	13.15, 16.55, 18.50, 20 y 45 y 22.40.	Buen relato policial con ingredientes proporcionados por Aagatha Christie.	2A
[illegible] - 95384 [illegible] 1383	Tutti a casa	13.30, 15.40, 18, 20.15, 22.30.	Correcta pintura ambiental de la deserción italiana en setiembre de 1943.	2B
[illegible]Y - 91300	La gran olimpíada	14, 16.40, 19.30 y 22.	Excelente documental deportiva con el fondo de la arquitectura romana.	1A
[illegible]LIO - 80467 [illegible]ulio 1236	El hombre de dos caras	13.15, 15.5, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40	Película de enredos, en un ambiente bélico.	2A
[illegible]ORIN - 97667 [illegible]ulio 1263	Toros bravos	13.50, 16, 18.10, 20.20, 22.30.	Narración semidocumental sobre la popular fiesta española.	2B
[illegible] - 91307 [illegible]ulio 1265	Ratas humanas	14.55, 16.50, 18.45, 20 y 40 y 22.35.	Policial con aventuras de gansters y políticos venales.	2B
[illegible] 87654 [illegible]é 1211	Lo que el viento se llevó	12, 16.05, 20.10.	Mezcla de aventuras y sentimentalismo cuyas imágenes mantienen su interés.	2C
[illegible]05335 [illegible]gancha 1123	Para nosotros no hay adiós	14, 16.15, 18.25, 20.35 22.45.	Nueva versión de "La Cama" de Jan de Hartog, con melodías vienesas.	2C
[illegible]TY - 88188 [illegible]269	El Cid (*)	Días hábiles: 17.30, 21 Feriados: 14, 17.30, 21	La historia y la leyenda útilmente sofisticadas con fines didascálicos.	2A*
[illegible]ERO - 90100 [illegible]ulio 1301	Mujeres a la italiana	13.40, 15.30, 17.20, 19 y 10, 21 y 22.50.	Comedia meridional de trama compleja.	2C

Continuados

ALBENIZ a las 14.25 19.30: El circo de la muerte (2C). A las 15.40, 20.45: Mogambo (2C), a las 12.30, 17.35, 22.40: El estigma del arroyo (2A).— AMERICAN A las 14 19.15: Jet sobre el Atlántico (2B). A las 15.40, 20.55: Fin del rey del crimen (2B). A las 17.25, 22.40: El pirata hidalgo (1B).— ASTRAL A las 13, 17.10, 22.55: Los asesinos de Kilimanjaro (1A). A las 14.30, 18.45 22.55: Estación Comanche (1B). A las 15.50 20.10: Pasaporte a la China (2B).— ATENEO A las 14.25, 19.30: Bajo el signo de Isthar (2A) A las 15.40, 20.45: Problemas de alcoba (2B). A las 17.30, 22.35: Tuya en Setiembre (2B).— AVENIDA A las 19.20: Juanito (1B). A las 20.50 A la luna me voy (1B). — A las 22.30: Enigma entre centzas (2B).— BAHIA A las 13.35, 18.10, 22.45: El botones (1B). A las 14.50, 19.25: El último tren (2B). A las 16.25 21: Su pecado fue jugar (2C). BROADWAY a las 20.10: La mujer apache (1B). A las 21.40: El aterrador planeta rojo (2A). A las 23.10: El balcón submarino— CAPITOL A las 13.45, 17.15, 20.50: El ladrón apasionado (2C) A las 15.40, A las 15.40 á 40 22.45: Las maravillas de Aladino (2A).— CERVANTES A las 19.25: Toto y la maja desnuda (2B). A las 16 y 5, 21 y 10: La dolce vita (3).— COLONIAL A las 14.50, 18, 21.10: Maldición diabólica (2C). A las 13.15 16.20 19.30, 22.40: La maldición del hombre lobo (2C).—

CONTINENTAL A las 14 y 55, 18.5, 21.15: Morena Clara (2C). A las 13.20, 16.25, 19.35 22.45: Mi adorado Juan (2C).— CORDON a las 16.30 18.35, 20.40, 22.45: La muchacha de los ojos de oro (3) A las 16, 18.5, 20.10, 22.15: Cortos— COSMOPOLIS A las 13.50, 17.15 20.40: La justicia de R. Hood (2A). A las 15.20 18.45, 22.10: Crimen (2B). EDISON A las 13, 17.55, 22.55: Matar fué su profesión (2C). A las 14.20, 19.15: Bomba en la selva del terror. A las 15.30, 20 y 30: El submarino de la muerte A las 16.45, 21.45: El hombre fantasma (1B) —ELISEO A las 13.20, 17, 20.50: Pasión prohibida (2C) A las 15, 18.50, 20.30 Baby Doll (Muñeca de carne). (4). — GLUCKSMANN PALACE A las 14.25 17.45, 21.5: Guitarras de medianoche alas 19.50 16.5, 19.25, 22.45: Flor de canela. — GRAND PALACE A las 13.30, 17.10, 20.45: Las mil y una noches (2C). A las 15.20 18.55 22.35: Amor Indio (1B).—

GRAND SPLENDID A las 13 15, 17, 19, 21 22.50: Un mandarín para Teo (2C).— INDEPENDENCIA a las 14 17.30, 21: David y Goliat (2A) A las 15.45, 19.15, 22.45: Obsesión de venganza (2B).— INTERMEZZO a las 13.30 17.35, 21.40: El Alamo (Cpe) (2A). A las 18.10, 20.15, El niño y los piratas (1B). —LARRAÑAGA, A las 19.50: Desafío al Coraje (1B). A las 21.15: Dos gallos de palenque (1B). A las 22.50: Viaje al fondo del mar (1B).— LIBERTY A las 13.50 16.50, 19.50 22.55: Un hombre fenómeno (2 A las 15.20, 18.20, 21.25: Festival de Walt Disney (1A).— LUXOR A las 13, 14.50, 16.45, 18.45 20.45 22.35: El mago (3). LUTECIA a las 14.30, 19.25 Canción del sur (1A). A las 16.5, 21: Ambición de gloria (2B). A las 17.45, 22.35: Mama soltera(2A).— METROPOL A las 13.50, 19.10: Barrio latino (2B). A las 15.20, 20.40: Pueblo malditos (2A). A las 16 y 40, 22: Cimarrón (2A) — MIAMI A las 14 17.25, 20.50: El vengador silencioso (2B). A las 15, 18.25, 21.50: Fanny (2C). MOGADOR A las 13 16.5, 20.40: Tu eres el veneno (3). A las 14.50, 18.40, 22.25: Escupiré sobre sus tumbas (4).— MONUMENTAL A las 14.45, 18, 21.15: El séptimo sello (2B) A las 13.15, 16.30, 19.40 22.55: Disparen sobre el pianista (4).— MUNDIAL A las 21 hs El circo de tres pistas (1B). A las 12.50: Capitán sin barco (2A).— NOVELTY THEATRE a las 14, 19.5: El último viaje (1B). A ls 15.45, 20.40: El sello secreto (2B). A las 17.25, 22.30: El último Vikingo (2B).— OCEAN A las 13, 17, 21.5: Exodo (2B). A las 16.20 20.20: Festival de cortos PRINCESS THEATRE a las 13.50 19: Mi amada infiel (3). A las 16 21.15: A la sombra de la traición (2C) A las 17.10, 22.30 Los comancheros (2B) RADAR A las 12.50, 16.35, 20.20: Bandido de la frontera (1A). A las 14, 17.45 21.35: El secreto de la mina (1A) A las 15.10, 18.55 22.50: Procesado 1040 (2B).—

RENACIMIENTO a las 13.30, 17.55, 22.20: La gran guerra (2C). A las 15.50, 20.15: El general de la Rovere (2C).— REX a las 13.30, 17.5, 20 y 45: Un rey en Nueva York (2A). A las 15.20, 19, 22.40: Totto en París (2C).— TEATRO ARTIGAS a las 13 15.55, 18.50, 21.45: El indomable (2B). A las 14.10 17.5, 20 22.55: La selva de los condenados— TRAFALGAR A las 13.10 18, 22.50: Francisco de Asís (1A Rec). A las 15, 19.50: La mano de la justicia (2A). A las 16.15 21.5: El gran riesgo (2B) — URUGUAYO A las 13.45: Cortos A las 14.15, 19.25: Aguilas del trapecio (2B) A las 15.45, 20.55: El fin de la inocencia (2C). A las 17.30 22.40: Picnic (2C).— VICTORIA A las 16.45, 20.45 Mientras ruge el mar (2C). A las 13 y 5, 19.55: Dibujos A las 14.15, 18.5, 22: El analfabeto (2A). YORK A las 13, 16.10, 19.30, 22.40: El rey de los piratas(2B). A las 14.40, 18 21.10: El día que robaron el Banco de Inglaterra (2A).—

[illegible]

ZONA BELVEDERE. —COPACABANA 20.50 El secreto de Montecristo (2A). 2ª 7 novias para 7 hermanos— BELVEDERE PALACE Batón 2ª Tarzán contra el mundo (1B). 3ª Hércules (2A).—MIRAMAR Cómicas 2ª Ataque a Marsella (2C); 3ª 4 agentes del desorden (2B).—

ZONA NORTE COLON Y PEÑAROL— HOLLYWOOD Deseo y destrucción (2C). 2ª La bahía de los ensueños (2C)— LEZICA La vida de Carlos Gardel (2C). 2ª Dios se lo pague (2B).— PESAROL El pecado de Raquel (2C). 2ª La pandilla de Cara Cortada (2C).— DORE 1ª La sangre siempre es roja (2B). 2ª Hong Kong escala prohibida (1B).—

ZONAS CARRASCO, MALVIN Y PUNTA GORDA. —GRAN CINE CARRASCO Esta tierra es mía (2C); 2ª La mujer que quiso pecar (2C).—MARACANA Historia de cachorros 2ª La mujer que quiso pecar (2C).—PALACE S. Lucía. Que suerte tiene el marino (1B). 2ª Duelo de titanes (2B). — FESTIVAL HALL. Piriápol. El buzo fantasma (2A). 2ª Una cierta sonrisa (3).— ARGENTINO Piriápolis King Kong (2A). 2ª Hogar de ensueño MODERNO. Las Piedras El milagro de las colinas(2A). 2ª Furia de Alaska (2B).— AVENIDA Las Piedras La luna es azul (2C).2ª Los médicos jóvenes (2B).—STONE CITY L. Piedras El zorzal criollo 2ª El crak(1B).— 18 DE MAYO Las Piedras, Furia en el río 2ª El coloso de Rodas (2A). —PARQUE DEL PLATA. P. del Plata. 1ª Scala loca (2B). 2ª Pan, amor y Andalucía— POLITEAMA Canelones El día mas bello de mi vida (1A) 2ª El viaje en globo (1A) Rec).— SAN CARLOS S. Carlos Blitzkrieg (1B). 2ª Desvístase doctor (3).— ARTIGAS Paso de los Toros. Yo el aventurero (1B). 2ª La estrella vacía (2C).

MARACANA Historia de cachorros 2ª La máquina del amor (2A). 3ª El tronar de tambores (2A) — PUNTA GORDA. 1ª India da la bienvenida (1A) 2ª Rocco y sus hermanos (3).—

ZONA CERRO. — CERRENSE 20.50 Deportiva 2ª Los bandoleros de ayer(2A). 3ª Cama para tres(2C).—

ZONAS DEL INTERIOR — FRAGATA P. del Este Sangre en las calles (2A). 2ªAmor es fuego prohibido (2C).— CANTEGRIL P. el Este Padres modernos (2B). 2ª La aventura (3).— OCEAN P.del Este El que no volvió (2B). 2ª Angustia de un pasado (2B).— ASTRO Pando, El príncipe de los zorros (1B). 2ª Risas y sensaciones de antaño (1ARec) ARTIGAS Pando Cont. 20.40 Fuego en el bosque (1B). A las 19, 22.10: Pacto siniestro— VICTORY La Paz. La cumparsita (2A); 2ª Alto Paraná (2C). —

Sociales

◇ BODAS

MUÑOZ ORIBE BAÑOS HAM MANINI

En la mayor intimidad, se efectuará hoy en la residencia de la familia de la novia, la boda de la señorita Esther Muñoz Oribe Baños con el Ing. Charles Ham Manini, distinguida pareja extensamente vinculada a nuestra sociedad.

La ceremonia religiosa será bendecida ante un improvisado altar, siendo padrinos visado altar, siendo padrinos las señoras Esther Baños de Muñoz Oribe y Laura Manini de Ham y los señores Diego Legrand Castellanos y Santiago Ham.

En el acto civil firmado el jueves último fueron testigos por parte de la novia: Sra. Laura Baños de Crespi, Dr. Bolívar Pereda, Srta. Maruja Muñoz Oribe, Dr. Fred Ham, Sr. Rodolfo Alvarez Muñoz, Sr. Juan Alberto Gorlero, Srta. Lucy Ham Manini, haciéndolo por el novio: Arq. Juan Antonio Rius, Sr. José Aldao, Sr. Manuel Fernández Berrueta, Sr. Arturo P. Ham, Luis M. Rocco, Srta. Laura Muñoz Oribe Baños y Sr Carlos H. Pfeiff Folle.

CATTANEO - DELFINO ANZA

En la Iglesia de Tierra Santa, será bendecida hoy la boda de la señorita Ana María Cattáneo con el señor Carlos A. Delfino Anza.

Actuarán de padrinos las señoras Victoria Antuñano de Cattáneo y Blanca Anza de Delfino y los señores José Cattáneo Castelli y Sabak Keyahian.

Finalizada la ceremonia los padres de los novios ofrecerán una recepción.

FRIEDRICH - IGLESIAS ARRALDE.

El 14 de junio se efectuará la boda de la señorita María Isabel Iglesias Arralde con el señor Arthur Friedrich.

La ceremonia religiosa será bendecida en la Parroquia de San Juan Bautista (Pocitos) siendo padrinos el señor Pedro O. Iglesias y su señora Haydée Arralde y el señor Arturo Friedrich y su señora Otilia Gugelmeier.

Finalizada la ceremonia, los novios saludarán en el atrio del templo.

◇ GRANDES FIESTAS BENEFICAS PRO LICEO SAN JOSE

Sigue despertando interés en nuestros círculos sociales las grandes fiestas a beneficio de la obra del Liceo San José que tendrán lugar los días 2, 3, 9 y 10 del corriente mes y que consisten en una gran Kermesse que estará abierta al público de 16 a 21 horas en la calle P. Zufriategui 972 y un almuerzo criollo para el día 24, amenizado por uno de nuestros más prestigiosos elencos nativistas.

Dada la actividad desplegada por el Comité Pro-Liceo y la generosidad con que van respondiendo con contribuciones las firmas comerciales y personas vinculadas al colegio y liceo, se preve el brillo y el éxito de estas fiestas.

◇ CUMPLEAÑOS

Celebrando los 15 años de su hija Inés, el señor Manuel Boussae y su señora Juana Viana Aranguren ofrecieron en su residencia una fiesta, lo que motivó la cida reunión juvenil a la que asistieron las jovencitas:

Marianela Sheppard Regules, Marina y Estela Viana Holguin, Rosario Barriola Paladino, Cristina e Isabel Braga Etchegaray, Elvira y María Rosa Algorta Rachetti, Graciela Viana Cotteminas, Elsa Barbé Birabén, Verónica Barriola Puig, Patricia Butler Escabini, Elena Crosa Arrarte, Lila del Cerro Martínez, Alicia Cabral Ramos, Isabel de Castro Williams, Luisa Casares Sienra, Ana María Comas Mérola, Teresa Caviglia Bares, Mariana y Magdalena Deffeminis Muxi, Cristina y Graciela Etcheverry Irazábal, Mª y Pilar Goerlero Vilaró, Carmen Dabezies Pesquera, Silvana Magri Gelsi, Inés Sapriza Arias, Laura Bosch Indart, Aurea Patrón, Mercedes Varela Siemens, Beatriz Medina Illa, Carmen y Raquel Jaume, Graciela y Rosario Rompani Delmond, Graciela Jaume Cristine Ferrari, Marta Linares, Silvia Lanza, Graciela Parrado, Ana María Olaso, María Magdalena y María Luisa Silva Cadenas, Cristina García Lagos Paladino, Jaqueline Carrere Chiarino, Isabel Grondona Paullier, Mercedes Paganini, Capandeguy, Cristina Ylla Graña, Lucía Larrouturou Illa, Sofía García Ferrés, Rosario Hordeñana Elichiribehty, Marta Plá Regules, Angélica de León, Adriana y Serrana Capandeguy Arregui, Eugenia Morelli Colombres, Mª Pereyra Crespi, Carmen Bermúdez, Mariela Rousserie, Isabel Jones Majó, Beatriz Ballefin, Graciela Berro González, Zelmira Cibils Braga, Ema Capurro Fonseca, Rosario Nuñez, Rosario de Lay Requena, Lucía y Ofelia Caldeyro, etc.

◇ LA FIESTA BENEFICA DE HOY EN LA EMB. DE G. BRETAÑA

La Asociación de Damas Británicas, realiza esta tarde en los salones de la Embajada de Gran Bretaña, (por cortesía de Mrs. Brain) el te. bridge, rummy - canasta anual, que se efectúa a beneficio de "Pro Mejores Viviendas" y otras obras británicas de caridad.

Esta fiesta benéfica que se inicia a partir de las 15 horas, motivará como todos los años nota brillante.

◇ DIPLOMATICAS

Mr. Donald Mackinnon, Jefe de la Misión Australiana y demás miembros que son nuestros gratos huéspedes, ofrecerán hoy en los salones del Victoria Plaza Hotel una recepción.

Ello motivará nota brillante.

◇ REUNIONES INFANTILES

Centro de interesante reunión infantil fue la residencia del Ministro de Obras Públicas, Ing. Luis Giannattasio y su señora Sara Puga, en ocasión de celebrar el cumpleaños de su nieta, la niña Beatriz Methol Giannattasio.

Asistieron: Sara Methol Giannattasio, Helen Supervielle Casaravilla, Gloria y Luz Ugarte Ponce de León, Cecilia Castillo Marqués, Pilar e Isabel Maspons, Angélica Marqués, Pilar e Isabel Maspons, Angélica Marques Carrau, Inés Gaminara Lestido, Isabel Baldomir, Mariana Sanchez, Cristina Marqués Adela y Mónica García Morales, Adriana Gluria, Maggie Crossa, Carol Rilli, Mercedes Vouilminot Iglesias, Susana Trevel, Diana Beare, Beatriz y Marta Otegui Paullier, Edda Sambers, Beatriz Fontana, Rosario Villar, Laura y Cecilia Paullier, María Ema Pietropinto, Silvia Jest, Joan Sttoke, etc. etc.

◇ NACIMIENTOS

—Con una niña que se llamará Adriana María, se ha visto alegrado el hogar del señor Ariel Melgar y su señora Jeanette Viguean Martín.

◇ NACIMIENTOS

—El hogar del señor Roberto Flores Uraga y su señora Mercedes Mulet Silva, se ha visto alegrado con la presencia de un hermoso niño.

◇ RECIBOS

La señora Lila Varela Iribarne de Menendez, no recibe con motivo de su duelo.

La conferencia de hoy en el Club Católico

Se inicia hoy en el Club Católico de Montevideo, el ciclo Hagiográfico, que sobre "Diez Santos de la Iglesia, su personalidad, su significado, su actualidad", tendrá lugar en su salón de actos (calle Cerrito 475) los días viernes a las 19 y 15 horas.

Invitan a este ciclo la Junta Directiva del prestigioso Club mencionado, Dr. Jorge Carve Gurmendez, presidente, y Dr. Jorge Surraco, secretario.

En esta primera conferencia, el R. P. Fr. Ramón Arizmendi, disertará sobre "Santo Domingo de Guzmán"

Estas conferencias motivarán una serie de notas de singular jerarquía que congregarán a numerosos elementos de nuestros principales círculos.

En el Círculo Católico tuvo lugar ayer una ceremonia en la que Mons. Ildefonso Sansierra bendijo las obras realizadas en la Capilla, constituyendo una hermosa nota antes de su partida para la Argentina

Recibirá expresivo homenaje Monseñor Luis R. De Santiago

La Junta Parroquial de Acción Católica de la Catedral se complace en invitar a los integrantes de las instituciones parroquiales, como igualmente a toda la feligresía en general, a los actos programados para celebrar este grato acontecimiento que significa el 40º aniversario de la ordenación sacerdotal de Mons. Luis R. De Santiago.

Hoy a la hora 19 y 15 Misa solemnizada de Comunión General. El jueves 21 de junio a las 19 y 15 horas, Día del Párroco, Misa solemnizada de Comunión General.

A continuación se efectuará un homenaje de toda la feligresía en el Hotel Alhambra, cuyos tickets se podrán obtener en el Despacho Parroquial. Exhortamos a todos a concurrir a dichos actos, a fin de ofrecer a nuestro digno y querido Párroco un amplio testimonio de amor y gratitud como se merece por su brillante actuación al frente de nuestra Basílica Metropolitana. Firman G. Pérez Herrera (Presidente de la Junta Parroquial); Mirta Cousillas (Secretaria).. También invitan para el homenaje la Archicofradía del Santísimo Sacramento y la Congregación de la Inmaculada Concepción y San Estanislao de Kostka.

Hoy en TV

Hora	Canal 4	Canal 10	Canal 12
11.00	La Escuela en el aire	—	—
11.30	Tele-teatro para el hogar	—	Apertura musical
12.—	El mundo en un 3 por 4	—	"El 12 su invitado a las 12"
12.09	El show del mediodía	—	—
12.30	Los 4 hombres justos	—	—
13.—	1er. Telenoticioso Nacional	—	Noticiero filmado
13.30	Su cine de la tarde	—	Cine en el hogar
15.08	—	El Club de la Mujer	—
15.49	—	Diario de abordo	—
16.23	—	Noticiero TV	—
16.30	—	—	Semanario del hogar
17.—	—	Tierra de Jaguares	Teleteatro para la mujer
17.30	Su cita romántica de la tarde	El Kart y sus ases	Las aventuras de Tilín
18.—	Roy Rogers	Programa especial	Clases de inglés
18.30	Claudia en el Uruguay	El placer de cocinar	Títeres para niños
19.—	Aquí llega el circo	Rotativo TV	Noticiero
19.30	Daniel el travieso	Teatro para dos	El látigo
20.—	Cheyenne	Perry Mason	El Agente X
20.30	—	—	Detective oficial
21.—	El Tesoro de Norteña	Los talentos admirables	Telecataplum
21.30	Viendo a Biondi	Sheriff O'Cahise	—
22.—	El Teatro de David Niven	Alfred Hitchcock	Noticiero
22.15	—	—	Rodando en el 12
22.30	Noches Blancas	Telenoticiero	El largo metraje de la noche
23.00	—	Box en TV	—
24.—	Buenas noches amigos	Telesíntesis	Buenas noches Teledoce

ESTE DOMINGO DIA DE LA SANTA INFANCIA

Enseñemos a los niños cristianos a amar a los niños paganos, porque sufren mucho pues carecen de fe y de pan y de abrigo.
¿Cómo ayudarlos?
Haciendo que ofrezcan por ellos: limosnas, oraciones, obras buenas y sacrificios.
Las colectas que este domingo se harán en las iglesias están destinadas a la SANTA INFANCIA.

SEA GENEROSO Y ENSEÑE A LOS NIÑOS A SERLO.

Agenda Católica

SANTORAL

Santa Angela de Méricl V.; Juvencio, Pánfilo Mm.; Fortunato Pb.; Hoy es PRIMER VIERNES DE MES.

LITURGIA

Ornamentos Blancos. Primer Viernes. Misa del Sagrado Corazón. Conmemoración de Santa Angela de Méricl.

Hoy viernes

SERRA CLUB. Parroquia La Merced, Cuñapirú 2018. — Hoy a las 20 horas acto vocacional organizado por la Acción Católica. Tema: Necesidad del trabajo vocacional en la parroquia. Misa vespertina con Comunión General.

ASOCIACION DE ESTUDIANTES Y PROFESIONALES CATOLICAS. — Hoy a las 19 horas, pronunciará una conferencia el Excmo. y Reverendísimo Obispo de Tacuarembó Mons. Parteli, sobre el tema: "Problema social del agro".

PARROQUIA DE SAN ANTONIO Y STA. CLARA. Conferencia de Sras. de San Vicente de Paul. — La Conferencia Vicentina de la Parroquia de San Antonio y Santa Clara (PP. Capuchinos) visitará en esta semana a las familias de la jurisdicción parroquial, para solicitar su "Donativo de Invierno" para el gran reparto de ropas y comestibles a las muchas familias necesitadas que socorre la mencionada Conferencia.

HORA SANTA VOCACIONAL. — Tiene lugar el día de hoy en la Parroquia de S. Antonio (PP. Capuchinos) a las 18.45 para rogar por el aumento de las vocaciones sacerdotales y religiosas.

PARROQUIA DE SAN JOSE. (Vascos). — Exposición del Santísimo, el cual quedará de manifiesto durante todo el día, después de la última Misa. El Cura Párroco recuerda a los Hermanos y Hermanas del Smo. Sacramento, así como a todos los fieles de la Iglesia su turno de adoración.

Además hoy comienza el mes del Sagrado Corazón: a las 18.30 rosario, desagravio y letanías. A las 19.15 Misa y procesión después de la Misa.

El próximo domingo 3 de Junio, se realizará la Comunión Pascual de Hombres y Mujeres. Se puede cumplir con el deber Pascual en todas las misas del día. La Misa principal se rezará a las 19.15 horas.

COLEGIO Ntra. Sra. DE LA MISERICORDIA. — El Rdo. P. David del Niño Jesús C. D., Director del Movimiento por un Mundo Mejor en el Uruguay dará su charla mensual para padres y madres el viernes a padres y madres hoy a las 19 y 30 horas.

M. F. C.— Retiro para parejas de novios en Nazaret los días 1º, 2 y 3 de Junio. Predica el R. P. F. Richards C. P. Informes por el Tel. 7 56.31.

Mañana sábado

CONGREGACION DE HIJAS DE MARIA. Parroquia del Inmaculado Corazón de María. — El sábado 2 de junio tendrán su reunión mensual a las 18 horas. Rosario a las 19 hs. y Santa Misa a las 19 y 30 horas. Se ruega puntual asistencia.

TERCERA ORDEN FRANCISCANA. — Mañana a las 18 horas tendrá lugar la reunión de Discretorio de las Hnas. Terciarias pertenecientes a la Iglesia de los PP. Capuchinos en Canelones 1660.

PARROQUIA DE LOS SAGRADOS CORAZONES. Santa Misión. — La Santa Misión, que predican los Misioneros del Corazón de María, continúa todos los días con las funciones principales a las 7.30 por la mañana y a las 19.30 por la noche. La Misioncita para los niños a las 17.30.

Confirmaciones: mañana 2 de junio a las 15 horas. Gran mingo 3 a las 16 horas. Clausura procesión de San Cono el dosura de la Santa Misión: domingo 10 de junio. Misas a las 7, 8.45, 10 y 11. Por la tarde a las 15 horas procesión, Misa vespertina, Bendición Papal y despedida de los Misioneros.

Días próximos

PARROQUIA DE S. ANTONIO DE PADUA Y STA. CLARA. (PP. Capuchinos). — El próximo domingo, a las 9 y 30 todos los hombres y jóvenes de la Parroquia harán la Comunión Pascual. En vistas a la misma, mañana tendrá lugar en el Salón Parroquial (Canelones 1660) una charla preparatoria a las 20 horas.

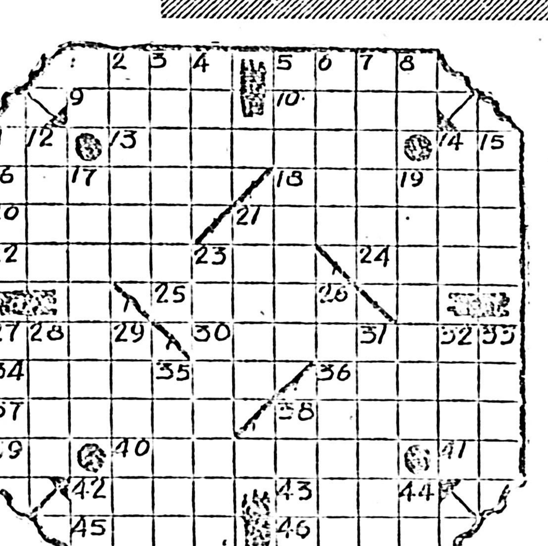
RETIRO PARA SRAS. Y SRTAS. — El próximo domingo 3 de junio tendrá lugar el retiro mensual para señoras y señoritas que organiza el Secretariado Femenino de Ejercicios Espirituales en una capilla del Colegio Sagrado Corazón.

Comenzará a las 15 horas. Para este acto se invita a todas las señoras y señoritas en general y en particular a las que practicaron los Santos Ejercicios y se dedican a obras de apostolado.

COMUNION PASCUAL EN LA PARROQUIA DE SAN JUAN BAUTISTA (POCITOS).—

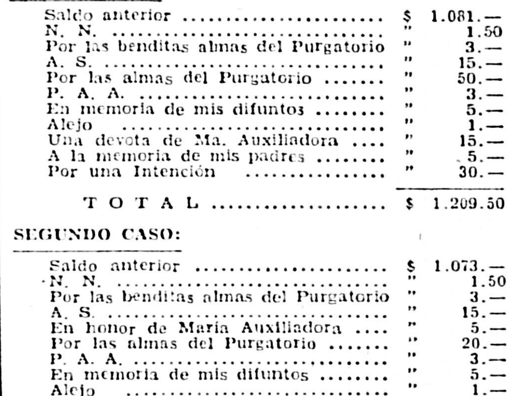
El Centro de Hombres de Acción Católica de Pocitos invita muy especialmente a los hombres y jóvenes de la Parroquia para la Comunión Pascual a realizarse el Domingo 3 de Junio a las 8.30 horas en la Iglesia de San Juan Bautista.

PALABRAS CRUZADAS



..HORIZONTALES:

1 Exponer carne a las brasas.
5 Postre de yema de huevo, leche y azúcar.
9 Liviano.
10 Peñasco que se levanta en el mar.
11 Artículo indeterminado.
13 Combinación del cienógeno con un cuerpo simple
14 Sociedad Anónima.
16 Residuos.
18 Botella términa.
20 Confederación.
21 Movimiento de contracción del corazón y de las arterias.
22 Terreno cubierto de piedras.
24 Turno para regar.
25 Superficie de la Tierra.
27 Sesenta minutos.
30 Semejanza con los abuelos.
34 Prepara, dispone.
36 Población de España, en la prov. de Albacete.
37 De poca substancia y precio.
38 Soberano espiritual del Japón que también ejerce el temporal.
38 Punto en el dado.
40 Chasqueado.
41 Forma de pron. personal.
42 Falto de humedad.
43 Existan.
45 Pron. demostrativo.
46 Animal solípedo de orejas largas.



Solución del número anterior

VERTICALES—

1 Contracción.
2 Porción de círculo entre un arco y dos radios.
3 Naves aereas.
4 Mujeres acusadas de un delito.
5 Fruta deliciosa: nombre vulgar de la fresa chilena.
6 Título de honor en Inglaterra, p'.
7 Disminuye la distancia.
8 Símbolo químico del sodio.
11 Isla del archipiélago de urales.
12 Niño pequeño.
14 Que vive en soledad.
15 Uno de los hijos de Jacob.
17 Relativo a los astros.
19 Recatada, moderada.
21 Arma arrojadiza que se dispara con arco.
23 Campesinos blancos de la isla de Cuba.
26 De figura de huevo, pl.
27 Planta anual leguminosa, de fruto en vaina.
28 Tontos, idiotas
29 Naturales de cierta región de Asia occidental.
31 Dan comienzo a un pleito o actuacion oficial.
32 Privado de la facultad de hablar.
33 Uno de los palos de la baraja española.
35 Desarrollo las facultades intelectuales del niño.
38 Mezcla de harina con un líquido.
42 Conozco.
44 Punto cardinal.

(La solución mañana)

Solemnes actos para Pentecostés en la Diócesis de Mercedes

EXHORTACION PASTORAL

NOS, ENRIQUE LORENZO CABRERA URDANGARIN, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTOLICA, OBISPO DE MERCEDES.

Al Venerable Clero Diocesano, a las Venerables Comunidades Religiosas y a los Fieles en general, gracia y paz en el Señor.

Vivamente anhelamos, amadísimos hijos, que con todo fervor y piedad celebréis este año la Novena y Festividad de la "Venida del Espíritu Santo", la gran solemnidad de Pentecostés.

Solemne Promesa.— Repetidas veces prometió Jesús a sus discípulos, que les enviaría al Espíritu Santo, el Paráclito o Consolador, porque El debía volver a su Padre y ellos quedarían sumidos en la tristeza, puesto que perderían a un Maestro tan bueno y al cual amaban todavía con amor sensible y este amor debía ser perfeccionado, porque habrían de amarle en espíritu y en verdad a fin de que les fuese provechoso para la vida eterna. Por tal motivo es decía el Señor: "Si yo no me voy el Paráclito no vendrá a vosotros" (1) "Cuando venga el Espíritu de verdad, El os enseñará todas las verdades" (2).

Pentecostés— Jesús se fue el día de su Ascensión a los cielos; volvió a su Padre y cumplió su promesa enviando al Espíritu Santo, diez días después o sea a los cincuenta días de su Resurrección gloriosa, de aquí esta denominación de Pentecostés, tomada de la lengua griega que expresa los cincuenta días. En el Libro de los Hechos de los Apóstoles (3) se nos describen hasta los mínimos detalles de los acontecimientos de ese día y la forma extraordinaria en que el Espíritu Santo descendió sobre los Apóstoles congregados en el Cenáculo de Jerusalén.

Efectos maravillosos— Una interna transformación operó el Espíritu Santo en los Apóstoles. Se iluminaron sus mentes conformes a la profecía de Jesús: "El os enseñará todas las verdades" (4). Resplandecieron para ellos todas las verdades que Jesús les había enseñado y ellos no habían comprendido y cuyo sentido no sabían interpretar. Fueron revestidos de fortaleza para confesar a Jesucristo en la profesión de su fe en él y ser sus testigos hasta el último confín de la tierra. Salieron de su escondite y comenzaron con intrepidez a predicar a Cristo y a Cristo Crucificado, soportando persecuciones y cárceles en defensa de la verdad que predicaban, sometiendo sus cuerpos a toda clase de penurias para que habitara en ellos la virtud de Cristo, consecuentes así con la verdad que anunciaban. Fueron adornados también de carismas extraordinarios como la multiplicidad de lenguas, el don de profecías y confirmados en gracia.

Nuevo Pentecostés— Su Santidad Juan XXIII, felizmente reinante, abriga la esperanza de que el próximo Concilio Ecuménico Vaticano II será un nuevo Pentecostés, presentando a la Santa Iglesia Una y Santa ante la faz de los pueblos. Así lo ha manifestado multitud de veces por lo que deja ver que es su vivo deseo y aspiración constante y consideremos que esa Iglesia la constituímos nosotros los Sacerdotes y vosotros amadísimos Fieles y siendo el Espíritu Santo el principio de nuestra santificación a El hemos de acudir suscitando su divina presencia en nosotros, invocándole con fervor y confianza en favor nuestro y de todos los cristianos y este es el momento propicio, al celebrar la Novena preparatoria a la Festividad de Pentecostés, a fin de que la verdad revelada brille en nuestra vida y demos testimonio de ella a todos los hombres.

Devoción primordial— Nuestros amadísimos Sacerdotes, han de valerse de esta oportunidad para inducir a los Fieles a la devoción al Espíritu Santo, dado que es una devoción poco extendida, porque le es más difícil de practicar al común de los Fieles, debido a que carece de todo elemento sensible y por ende es de pura espiritualidad constituyéndola por encima de toda devoción por ser más firme, más amplia y más adecuada para toda clase de personas. Insistid en divulgarla, porque el Espíritu Santo es el alma de la Santa Iglesia y por tanto el que la vitaliza, haciendo circular por todos sus miembros la sangre vivificadora de la caridad. Inculcadla también en la Niñez y en la Juventud, para que se habitúen a practicarla, pues, será de gran provecho para sus almas y acrecentamiento de la piedad cristiana en el pueblo fiel y un medio eficaz para despertar Vocaciones.

Día del Seminario— Ninguna Festividad más apropiada para la celebración del Día del Seminario ya que en este día comenzó la acción sacerdotal de los Apóstoles y teniendo en cuenta que el Seminario es el lugar donde los jóvenes llamados por Dios al Sacerdocio se preparan espiritual e intelectualmente para ejercerlo el día de mañana entre los Fieles, nada más justo que los Fieles en ese día, de una manera especial, les encomienden al Espíritu Santo a fin de que les dispense sus luces para ilustrar sus mentes y les conceda la fortaleza para perservar en su vocación y les comunique el don de la piedad para ejercer su sagrado ministerio con fruto en la Comunidad cristiana. De esta manera los Fieles se vincularán con el Seminario, se preocuparán por él teniéndolo presente siempre en sus prácticas piadosas, interesándose por el aumento de Vocaciones Sacerdotales en la Diócesis a fin de que el Seminario esté constantemente poblado de ellas y al mismo tiempo acrecentará la caridad cristiana para el sostenimiento material del mismo con la contribución generosa de los Fieles puesta ya de manifiesto en la Colecta que se realiza en este día y por medio de la Contribución al Culto durante el año, lo que constituye para Nos un deber de gratitud y nos complace expresarla a todos los que de una manera o de otra, colaboran a la formación de nuestro Clero Diocesano.

En virtud de lo que antecede, disponemos:

1º— Que en todas las Iglesias, Capillas y Colegios de nuestra jurisdicción se practique con solemnidad la Novena preparatoria a la Festividad de Pentecostés.

2º— Que se procure la mayor asistencia de Fieles.

3º— Que se les instruya acerca del significado de esta Festividad y la necesidad de Sacerdotes en la Diócesis.

4º— Que el día de Pentecostés se celebre con todo brillo y esplendor.

5º — Que se realice la acostumbrada Colecta en favor del Seminario en todas las Misas y en la forma que los Curas Párrocos crean más conveniente, haciendo notar a los Fieles la situación económica que crea el sostenimiento del Seminario a la Diócesis.

Augurando que la virtud del Espíritu Santo transforme nuestros corazones inundándolos de sus dones y gracias, encendiéndolos en mayor amor de Dios y del prójimo, nos complacemos en impartiros nuestra Pastoral Bendición.

† Enrique Lorenzo, Obispo de Mercedes.

De nuestra sede de Mercedes, a los veintinueve días del mes de Mayo del año del Señor de mil novecientos sesenta y dos.

N.B. Por mandato de S.E.R. se dará lectura a esta Exhortación Pastoral el Domingo siguiente a su recepción,

Miguel A. Brito, Canciller.

(1) S. Juan XVI-7.
(2) S. Juan XVI.- 13.
(3). Hechos de los Apóstoles II-1.
(4). S. Juan XVI-13.

Carta del Cardenal Barbieri a los integrantes de la JEC

Con motivo de la III Semana Nacional de J.E.C., de la que este Diario se ha hecho eco en otra oportunidad, el Emmo. Sr. Cardenal ha hecho llegar a los militantes, dirigentes y asesores, la siguiente carta, que reconfortados damos a conocer, como medio de una mejor difusión.

"Sr. Pbro. Dr. Omar Ferro. Asesor Nacional de la J.E.C. Ciudad.

De mi mayor consideración: He recibido una nota de los militantes de J.E.C. reunidos en su III Semana Nacional en la ciudad de Minas, como asimismo la nómina de asistentes y los temas tratados.

Puedo decirle con absoluta verdad que he quedado gratamente sorprendido por la seriedad del trabajo realizado, que revela una madurez en la doctrina y una adhesión a la Jerarquía Eclesiástica que llena de consuelo.

Por lo que corresponde, ruego a Ud. trasmita a los queridos militantes de J.E.C. que estoy siempre dispuesto a dialogar con ellos y ayudarlos con todas mis fuerzas en la difícil y empinada tarea de conquistar el ambiente estudiantil para Cristo, a fin de que Su verdad sea conocida Su camino recorrido y Su vida vivida.

Con sinceros augurios de que lo resuelto sea llevado a la práctica cuanto antes, imparte sobre todos los militantes, dirigentes y Asesores Eclesiásticos de J.E.C., como asimismo sobre sus empresas, la más amplia y paternal Bendición Pastoral.

† Antonio M. Card. Barbieri, Arzobispo de Montevideo."









Te Deum en honor de San Martín de Porres

El Eminentísimo Sr. Cardenal Barbieri, Arzobispo de Montevideo, ofició ayer en la Basílica Metropolitana, un Te Deum en honor a San Martín de Porres, recientemente canonizado. La Catedral presentó ayer un hermoso aspecto, rebosante de fieles que elevaron oraciones al nuevo santo. El Superior de los Padres Dominicos, pronunció palabras de circunstancias sobre San Martín de Porres. En las notas gráficas se observa en primer lugar a Su Eminencia en momentos de impartir la Bendición, al Padre Irrizar, un momento del Te Deum y aspecto de los asistentes

Urgentes llamados a la Caridad

Una vez más, desde esta página, iniciamos un movimiento tendiente a solucionar la situación de tres familias cristianas que pasan momentos de graves apremios.

1º—Un matrimonio con cuatro hijos, el mayor de 7 años, el menor de 2 meses, el que se encuentra internado en el Hospital Pedro Visca. El esposo se halla sin trabajo fijo y pesa sobre ese hogar la amenaza de desalojo, el que ha tenido una prórroga hasta el 15 de este mes.

2º—Un empleado de la construcción que vive con su familia, compuesta de tres hijos y su esposa, que también se ven amenazados por el desalojo y están sin trabajo.

3º—Un trabajador de 43 años de edad que, independientemente trabaja en pequeñas construcciones, hace más de un año sufrió un accidente, que afectó su sistema nervioso, quedando paralítico, pudiendo solamente mover las piernas. La señora no puede salir de la casa para atender a su esposo. Tienen dos hijos, uno de 8 y otro de 15 años. Este gana $ 250.00 mensuales, siendo el único ingreso para hacer frente a la manutención de los cuatro, y adquirir medicamentos para el enfermo. Esta familia vive en la ruta 7, kilómetro 45. Lo más urgente, para ellos, es medicamentos y alimentos.

Los tres casos son de extrema gravedad, y una vez más apelamos a la buena disposición de nuestros lectores para ayudar a estos seres que, pese a sus esfuerzos, no están en condiciones de poder zafar de la crítica situación económica. Las donaciones pueden ser enviadas a esta Administración, Ciudadela 1469.

DONACIONES RECIBIDAS

PRIMER CASO:

Saldo anterior	$	1.081.—
N. N.	"	1.50
Por las benditas almas del Purgatorio	"	3.—
A. S.	"	15.—
Por las almas del Purgatorio	"	50.—
P. A. A.	"	3.—
En memoria de mis difuntos	"	5.—
Alejo	"	1.—
Una devota de Ma. Auxiliadora	"	15.—
A la memoria de mis padres	"	5.—
Por una Intención	"	30.—
TOTAL	$	1.209.50


SEGUNDO CASO:

Saldo anterior	$	1.073.—
N. N.	"	1.50
Por las benditas almas del Purgatorio	"	3.—
A. S.	"	15.—
En honor de María Auxiliadora	"	5.—
Por las almas del Purgatorio	"	20.—
P. A. A.	"	3.—
En memoria de mis difuntos	"	5.—
Alejo	"	1.—
Una devota de Ma. Auxiliadora	"	15.—
A la memoria de mis padres	"	5.—
Por una Intención	"	30.—
TOTAL	$	1.176.50

TERCER CASO:

Saldo anterior	$	1.329.72
N. N.	"	2.—
Por las benditas almas del Purgatorio	"	4.—
A. S.	"	20.—
Por las almas del Purgatorio	"	20.—
P. A. A.	"	3.—
En memoria de mis difuntos	"	5.—
Alejo	"	1.—
Una devota de Ma. Auxiliadora	"	20.—
A la memoria de mis padres	"	5.—
Por una Intención	"	20.—
TOTAL	$	1.429.72

Y con estos aportes damos por finalizadas estas colectas.



Con plaza corriente se operó ayer en el M. de Haciendas

Los negocios de ayer, en el Mercado de Haciendas se realizaron con plaza corriente y precios que se estiman aceptables para los ganados de buena preparación y gordura, aparentes para abasto y la exportación, pero cabe señalar que estos conjuntos en su casi totalidad ya venían colocados. Como consecuencia del poco interés que tienen todos los compradores por haciendas flacas, aptas para manufactura y conserva, día a día se puede anotar, que las diferentes escalas de cotizaciones continúan descendiendo. De modo pues que se hace necesario no remitir a Tablada ganados de esas categorías, ya que de lo contrario tendrán que venderlos con cotizaciones muy bajas. Se comercializaron en total en el día de ayer, para los diferentes destinos 2.295 reses vacunas, discriminadas de la siguiente manera: 1.150 novillos, 801 vacas, 260 terneros, 21 bueyes y 63 toros. Arribaron a Tablada 62 vagones sencillos con 1.293 reses y por arreo y camiones 1.002 vacunos. Para hoy hay anunciados 125 vagones sencillos. Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional, del Cerro S. A., Castro y Cía., Ottonello Hnos., Cattivelli Hnos., las sociedades de abasto Urbana, Unión Permisarios S. A., Unión Permisarios Carnicerías Abasto Montevideo S. A., Valle Miñor, Las Pitas, La Comercial, las fábricas de Cristiani Hnos., Ernesto Ottonello y los compradores del Interior. Los precios mínimos y máximos, que se registraron por clase y tipo de ganado, fueron los que se mencionan a continuación:

HACIENDAS GORDAS:

Novillos especiales y de alto rendimiento a 1.680 mls, buenos en clase y gordura y de rendimiento a 1.600 y 1.630 mls, bien gordos a 1.550 mls y 1.530 mls, gordos a 1.500 mls, gordos generales a 1.400 y 1.450 mls, de muy buena pulpa a 1.200 y 1.250 mls. Vacas buenas gordas a 1.350 mls, bien gordas a 1.300 y 1.300 mls, gordas a 1.200 y 1.250 mls, gordas generales a 1.000 y 1.100 mls. Terneros especiales aparentes para abasto a 1.500 mls, gordos aptos para la industria a 1.150 mls.

HACIENDAS ENTREVERADAS Y FLACAS:

Novillos empulpados a 1.000 mls, carnudos a 900 y 950 mls, flacos a 800 y 850 mls y deficientes a 500 y 600 mls. Vacas empulpadas a 900 y 950 mls, carnudas a 800 y 850 mls, flacas a 600 y 650 mls. Terneros empulpados a 800 y 900 mls, carnudos a 700 y 750 mls, flacos y deficientes a 500 y 600 mls. Bueyes a 800 y 900 mls, y toros a 800 y 850 mls.

He aquí, el detalle de las compras que realizaron en el día de ayer, los diferentes establecimientos:

A. Montev S.A.	343
Soc. Col. Valle Miñor	10
Las Pitas S.A	300
Soc. Col. La Comercial	20
Frig Ottonello Hnos.	42
Frig. Cattivelli Hnos.	124
Fábr. Cristiani Hnos.	8
Fábr. Ern Ottonello	25
Interior	81
TOTAL	2.295

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS:

DE RIVERA: De Suc. Claudio M. Lamborlarena: 300 novillos prom. 484 k. a 1.680 mls. U.P.C.A.M. S.A.

DE DURAZNO: De Angel A. Fillipini: 26 novillos prom 484 k. a 1.550 mls, 30 vacas prom. 410 k. a 1.300 mls, Castro y Cía. 10 novillos prom 453 k. a 1.100 mls, 5 id prom 453 k. a 900 mls, 18 vacas prom 416 k. a 900 mls, del Cerro. 20 toros prom 560 k. a 720 mls, Interior.

DE ROCHA: De Uriarte Hnos: 84 novillos prom 445 k. a 1.600 mls, del Cerro.

DE SORIANO: De Juan J. Frizzi: 25 terneros prom 217 k a 1.500 mls. 5 id prom 217 k. a 1.200 mls, ...

... 1 id con 540 k. a 800 mls, 32 novillos prom 444 kgs. a 1.500 mls, 6 id prom 380 k a 00 mls, 13 id prom 226 k. a 500 mls, 13 vacas prom 302 k. a 600 mls, del Cerro. De Miguel A. Cortes: 1 toro con 380 k. a 800 mls, 39 vacas prom 290 k. a 600 mls, 4 id prom 290 k. a 600 mls, Nacional.

DE FLORIDA: De Manuel Sánchez Echenique: 32 novillos prom 530 k. a 1.640 mls, S.U.D.A. 28 vacas prom 434 k. a 1.350 mls, 4 id. prom 434 k. a 1.0000 mls Castro De E. Walter Perrone: 3 vacas prom 410 k. a 1.350 mls, Interior. De Armando Pacheco: 2 bueyes prom 675 k a 800 mls, 2 novillos prom 450 k. a 900 mls, 6 vacas prom 331 k. a 600 mls, del Cerro.

DE TACUAREMBO: De F. de León: 10 novillos prom 370 k. a 1.150 mls, 4 vacas prom 392 kgs. a 900 mls, 8 id prom 308 k. a 600 mls, del Cerro. De Romualdo López: 3 toros prom 530 k. a 850 mls, del Cerro. 17 novillos prom 435 k. a 1.550 mls, Castro y Cía.

DE CANELONES: De Estancia "El Ranchero": 11 toros prom 464 k. a 800 ...

... 10 id prom 498 kgs. a 800 mls, 27 novillos prom 477 k. a 1.250 mls, 3 id prom 463 kgs. a 1.100 mls, 3 id. prom 286 k. a 800 mls, 1 vaca con 300 kgs. a 900 mls, 11 id. prom 306 k. a 600 mls, del Cerro.

DE LAVALLEJA: De Desiderio Alonso: 1 toro con 560 k. a 850 mls, 2 bueyes prom 650 kgs. a 850 mls, del Cerro.

... De Adrián A. Bravo: 31 terneros prom 244 k. a 900 mls, 1 toro con 610 kgs. a 1.0000 mls, Ottonello Hnos.

DE MALDONADO: De Sandalio L. Cuadrado: 1 vaca con 260 k. a 600 mls, del Cerro S.A.

DE MONTEVIDEO: De Pablo M. Silveira: 2 vacas prom 365 k. a 600 mls, del Cerro.

ENTRADA DE VACUNOS

Frigorífico Nacional	362
Establ. del Cerro S.A.	585
Frigor. Castro y Cía.	220
Soc Urbana de Abasto	32
Unión Permisarios S.A.	144
Unión Permis. Carnic.	

Actividad del agro en la noticia breve

TRINIDAD, 31 (ANI). — Si las bajas temperaturas de estos últimos días no terminan con el pulgón verde, este terminará con los avenales de los campos de este departamento.

La verdad es que esta plaga ha llevado un ataque muy intenso a los avenales y muchos de los cuales han quedado liquidados casi totalmente.

En otros casos, los daños aún no son totales y se espera que el frío mate a la plaga para salvar algo de estas praderas de invierno.

Sobre los males de la sequía, el ataque del pulgón es realmente inquietante, porque termina con los avenales, única pastura con que muchos esperaban salvar el invierno.

CARMELO, 31 (ANI). — Se realizó la Asamblea General Ordinaria de la Cooperativa Agropecuaria de Colonia Estrella.

Se consideraron distintos aspectos de la gestión de la entidad, en los problemas relativos a comercialización de la producción de sus asociados.

Posteriormente se realizó el acto eleccionario, resultando electos para incorporarse al Consejo Directivo, Silvio Giribone, Antonio Cordano y Bernardo Banchero.

Asistieron en representación del Ministerio de Ganadería y Agricultura, los ingenieros agrónomos Julio De Castro y Luciano Barreiro, de los Servicios Agronómicos y de la División Cooperativas.

"EL TIEMPO Y LAS INDUSTRIAS MADRES". — Hoy, a la hora 11 y 45, en la audición del Ministerio de Ganadería y Agricultura que se trasmite por las ondas del SODRE, C. X. 26, disertará sobre este tema el Prof. Néstor Píriz.

Nueva alza registróse en la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, 31 (UPI). — Los precios del Mercado de Valores registraron hoy nueva alza, recuperándose así en dos días más de los 20,8 mil millones de dólares en pérdidas teóricas que sufrieron los papeles en la sesión del lunes pasado. Por cuarto día consecutivo, fueron altas las cifras de operaciones con millones de acciones.

NUEVA YORK, Mayo 31 (UPI). — La bolsa de valores casi igualó hoy el record de 33 años registrado el martes, al moverse en medio de una demanda más fuerte hasta la mitad de la sesión, cayendo entonces de sus altos ante la influencia de rápidas operaciones de toma de utilidades y algunas malas noticias de Wáshington.

A las tres de la tarde los teletipos de cotizaciones de alta celocidad registraban 99 minutos de atraso, lo que se compara con dos horas de demora a dicha hora el martes. El volúmen en ese momento era de sólo 210.000 acciones menos que el martes, indicándose que los teletipos registradores de nuevo sufritán horas de demora después del cierre de hoy.

Los valores de la General Motors perdieron una fracción, y Du Pont mantuvo la mejor parte de su gran avance de la mañana después de conocerse la noticia de que esta gigantesca empresa de productos químicos distribuirá entre sus accionistas alrededor de un 36 por ciento de sus masivas tenencias de valores de la General Motors sobre la base de media acción de la GM por cada una de Du Pont.

NUEVA YORK, Mayo 31 (UPI). — Las cotizaciones en la bolsa local aumentaron hoy, en no forma espectacular, pero a un ritmo suficiente para anular las bajas registradas el lunes.

El volúmen de las operaciones fué tan intenso como el martes, cuando 14.750.000 acciones cambiaron de manos, en la jornada más activa registrada desde el 29 de octubre de 1929.

A la una de la tarde, tres horas después de la apertura, las transacciones llegaban a 5.140.000, en tanto que a la misma hora del martes el monto ascendía a
el monto ascendía a 5.150.000.

Los transmisores de cotizaciones de alta velocidad tenían alrededor de una hora de atraso.

El promedio industrial de Dow-Jones de 30 acciones subió al cierre 9,40 puntos y el índice de Standard and Poor de 500 acciones subió 1,55 durante el día. Las transacciones fueron calculadas en 10.710.000 acciones, la cual constituye la segunda cifra más alta desde el día 29 de octubre de 1929. El record tuvo lugar el martes pasado, cuando cambiaron de manos 14.750.000 acciones.

Sobre la base de los índices de Standard and Poor, la ganancia experimentada por el valor de los papeles rebajó los 8,1 mil millones de dólares. El martes pasado, las acciones ganaron alrededor de 13,5 mil millones de dólares, por lo que el total en ambos días ascendió a 21,6 mil millones de dólares. Esto neutralizó la pérdida total de 20,8 mil millones de dólares.

Los transmisores de alta velocidad que informan de los precios cotizados se retrasaron una hora y cuarenta y cinco minutos debido al gran volumen de operaciones realizadas. La mayor parte de estas operaciones se llevaron a cabo durante la mañana temprano o a mediados de la sesión de hoy.

La Bolsa cerró a las 3,30 de la tarde pero los transmisores no dieron su último informe hasta las 5,25

Inaugúrase el 3 de junio la E. Ganadera de Tacuarembó

TACUAREMBO, 26 (ANI). — El 3 de junio se inaugurará la tradicional Exposición de Ganadería, cuyas inscripciones que han sido numerosas, han sido ya clausuradas. Organiza la Asociación Rural de Tacuarembó.

EN ROCHA — ROCHA, 26, (ANI). — La décima primera exposición nacional y departamental de reproductores rústicos seleccionados del departamento de Rocha, se realizará durante los días 10 y 11 de noviembre próximo.

La organizan la Sociedad de Fomento Rural de Castillos y Sociedad Fomento San Miguel, con la colaboración de la Sociedad Agropecuaria de Rocha y la Sociedad Agropecuaria Zona Velásquez.

EN FLORIDA — FLORIDA, 26, (ANI). — Una Exposición Departamental de la Producción en la que estarán representadas todas las actividades de Florida, se inaugurará el 25 de agosto.

Auspician el Rotary Club local y el Centro Comercial e Industrial.

EXPOSICION AVICOLA — PAYSANDU, 26, (ANI). — Una exposición avícola se efectuará en esa ciudad el 4 de agosto.

En su organización viene trabajando la Sociedad de Avicultores Unidos de Paysandú.

NEGOCIOS DE AYER

ASI VA LA BOLSA DE MONTEVIDEO

AYER: Floja para Sociedades Anónimas, sostenida para demás valores.

ACCIONES	OPERACIONES Máxima	Mínima	Cierre	Fecha
Banco Comercial	195.—	169.—	169.—	30 5
Campomar y Soulas	62.—	43.—	51.—	25 5
Cía. G. de Fósforos	84.—	78.—	80.—	13 4
S. A. Cristalerías U.	138.—	96.—	96.—	30 5
Fca. Nal. de Papel	84.—	61.—	62.—	15 5
Fca. Alpargatas	135.—	58.50	58.50	30 5
Fca. U. Neumáticos	95.—	68.—	68.—	28 5
Fca. Nal de Cerveza	135.—	46.—	46.50	31 5
Frigorífico Modelo	116.—	62.—	114.—	29 5

TITULOS HIPOTECARIOS 5 %

Tits. Hipotecarios Serie A	80.30	80.40	80.30	80.40
Tits. Hipotecarios Serie B	79.90	80.—	79.90	80.—
Tits. Hipotecarios Serie C	80.70	80.80	80.70	80.80

ACCIONES

Banco Comercial	s/o.	169.—	s/c.	169.—
Bco. de Cobr., Loc. y Anticip.	100.—	s/v.	100.—	s/v.
Banco de Crédito	109.—	110.—	s/o.	110.—
Banco Popular del Uruguay	—	—	114.—	115.—
[illegible]	125.—	s/v.	125.—	130.—
Bco. Uruguayo de Adm. y Créd.	s/c.	115.—	s/c.	115.—
Campomar y Soulas	47.—	51.—	47.—	50.—
Cinoca Series A y B	101.—	s/v.	101.—	s/v.
Cinoca Serie D	s/o.	73.—	s/c.	75.—
Cía. Gral. de Fósforos Montev.	s/c.	80.—	s/c.	80.—
Cía. Ind. y de Prod. Agrícola	75.—	80.—	75.—	s/v.
Cía. Salus	s/o.	106.—	106.—	s/v.
Cristalerías del Uruguay	s/c.	96.—	s/c.	96.—
Fca. Nal. de Papel	s/c.	62.—	s/c.	62.—
Fca. U. de Alpargatas (Ord.)	s/c.	59.—	s/c.	59.—
Fca. Nales de [illegible]	45.—	47.—	46.50	41.50
Fabril Uruguaya (Ord.)	—	—	s/c.	35.—
Ferrosmalt	s/o.	80.—	s/o.	80.—
Frigorífico Modelo	113.50	s/v.	113.50	s/v.
Grafex (Or. "B D")	—	—	s/c.	127.—
Ind. Lanera del Uruguay	45.50	46.50	47.50	48.—
Industria Papelera Uruguaya	58.—	s/v.	s/o.	60.—
Introzzi	s/c.	80.—	s/c.	80.—
La Madrileña (Pref. 8 %)	s/c.	40.—	s/c.	40.—
La Madrileña (Pref. 7 %)	s/c.	36.—	s/c.	36.—
Montev. Refrescos A B	—	—	s/c.	280.—
Montevideo Refrescos C	s/c.	280.—	s/c.	280.—
Mont. Refrescos (P. E. 8 %)	90.—	s/v	90.—	s/v.
Oyama	—	—	s/c.	61.—
Ramar	s/c.	40.—	39.—	s/v.

Los negocios totalizaron $ 841.550

Aún cuando el mercado estuvo sostenido para Títulos Hipotecarios y Deudas Nacionales, fue poca la novedad en la Bolsa de Valores. Se operó en Deudas Municipales y la plaza estuvo floja para Sociedades Anónimas. El total operado fue de $ 841.550 y los Títulos Hipotecarios cubrieron el 85 por ciento con $ 721.200. Deudas Nacionales alcanzó 11.350 pesos, mientras que Sociedades Anónimas solamente se operó por 109 mil pesos.

COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE — CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

Bolsa de Nueva York

PROMEDIOS DOW JONES — TITULOS (Compradores)

MERCADO FINANCIERO

Productos Agropecuarios

AVISOS BREVES

Productos de Granja

Tablada de Porcinos

SOLO HUNGRIA SALVO EL DEBUT

Santiago, Rancagua: Violencia

Etapa jugada bajo agua

INGLATERRA NO MERECIO PERDER

Por FERRY WIMMER

RANCAGUA, Mayo 31 (UPI). — Inglaterra y Hungría se enfrentaron esta tarde en un partido decisivo de la zona cuatro del Campeonato Mundial de Fútbol.

Como se considera que la Argentina virtualmente tiene asegurado su puesto en la segunda fase del certámen, la pregunta es cuál es el otro país que ha de acompañarla y los ingleses parecían ser ligeros favoritos.

Alrededor de 7.000 personas se encontraban en el Estadio cuando hicieron su presentación los equipos, que a las órdenes del árbitro holandés Leo Horn, se alinearon así:

—ooOoo—

INGLATERRA: Springett, Armfiled y Wilson; Moore, Norman y Flowers; Douglas, Greaves, Hitchens, Haynes y Charlton.

HUNGRIA: Grosics, Matrai y Sarosi; Solymosi, Meszoely y Sipos; Sandor, Rakosi, Alberto, Tichy y Fenyvesi.

Llovió hoy en Rancagua, entre las 9 y las 11 de la mañana, pero el campo, aunque algo resbaloso, estaba en perfecto estado. Las zonas frente a ambas vallas fueron cubiertas con telas plásticas.

—ooOoo—

Los ingleses, que vestían su tradicional camisa blanca y pantalones negros, iniciaron el juego a las tres de la tarde, pués los húngaros, con uniforme rojo y pantalones blancos, ganaron el sorteo y eligieron valla.

En las primeras intervenciones Grosics tuvo dificultades para retener la pelota, mojada por el estado del campo, al recibir un pase de Matrai.

El primer momento de peligro se planteó a los 3 minutos, cuando remató Greaves, pero el guardavalla húngaro contuvo bien.

Cuando sólo se habían jugado ocho minutos, comenzó a caer una ligera llovizna, aumentando las dificultades en el desplazamiento de los jugadores.

Inglaterra impresionó mejor durante los primeros diez minutos, especialmente por el desempeño de su vanguardia, pero a los 12 minutos Hungría forzó el primer corner, que neutralizó Flowers cediendo a su guardavalla.

Ambos equipos intentaban avanzar con largos pases, que, sin embargo, resultaban inexactos. En el primer cuarto de hora los mejores hombres ingleses eran Greaves y Haynes, pero rara vez entraban en la zona de castigo húngara.

—ooOoo—

A los 17 minutos, Hungría se puso en ventaja por intermedio de su entreala izquierdo Tichy, que tomó un pase de Rakosi a unos 30 metros del arco adversario. Tichy simuló rematar, pero avanzó rápidamente, eludió a Norman y despidió un potente shot con el pié izquierdo que entró por el ángulo superior derecho.

Los ingleses reaccionaron y se lanzaron a un ataque sostenido, pero la defensa magyar respondió bien.

Sobre los 20 minutos Grosics resultó ligeramente lesionado al contener un tremendo remate de Charlton, pero continuó jugando. Greaves también recibió atención de su masajista, pero tampoco abandonó el campo.

Transcurridos 25 minutos continuaba cayendo la persistente llovizna, y tres minutos más tarde el árbitro hizo cambiar la pelota, ya muy mojada.

—ooOoo—

Tras la primera media hora, Inglaterra persistió en el ataque, pero sus avances no eran muy peligrosos, en tanto que los húngaros, aunque más lentos, se mostraban más exactos en sus pases. Ambas vanguardias, sin embargo, se mostraron incapaces de mover nuevamente el tanteador, que al término del primer tiempo señalaba la victoria parcial de los magyares por el mínimo score.

En la escuadra inglesa se destacaron en este período, Norman Flowers, Greaves y Hitchens, en tanto que los mejores húngaros fueron Solymosi, Tichy y Sandor.

Al iniciarse el segundo período, el entreala derecho Rakosi se replegó sobre su línea de medios, con el evidente propósito de defender la ventaja lograda.

Inglaterra intensificó sus ataques, mientras la vanguardia húngara daba señales de agotamiento. El centro medio, frecuentemente participó en los avances de su equipo.

A los 5 minutos, hubo algunos momentos de tensión, cuando Grosics fué golpeado por Greaves en una arriesgada intervención. Varios húngaros intentaron atacar al delantero inglés por haber dado un puntapié al guardavalla, pero el árbitro restableció el orden y los futbolistas se dieron la mano.

Sobre los nueve minutos Albert y Sandor avanzaron combinando, y el primero, habilitado en el borde del área chica, se dió vuelta rápidamente y remató al rincón izquierdo. El guardavalla británico parecía vencido, pero alcanzó a desviar la pelota con la punta de los dedos.

—ooOoo—

Inglaterra persistió en la ofensiva y a los 14 minutos llegó el empate. Sipos incurrió en hands sobre la línea del gol. Tomó Flowers el castigo máximo y venció la valla húngara, logrando una merecida igualdad.

Aunque Sipos había tomado con las manos un remate de Hitchens, en momentos en que Grosics era bloqueado por Greaves, los húngaros creyeron que el árbitro cobraba foul contra el delantero por molestar al guardavallas.

Inglaterra atacó constantemente después de la conquista, pero a los 25, Albert, que poco había hecho hasta ese momento, tomó una pelota suelta al resbalar Armfield, quedando completamente sólo ante el guardavalla. Esperó la salida de éste, lo eludió y venció la meta inglesa con un tiro desde ángulo muy difícil.

—ooOoo—

El once inglés pareció perder su ánimo después del inesperado contraste. Flowers resultó lesionado a los 31, al interceptar a Albert, que nuevamente intentaba escaparse, pero continuó jugando.

La conquista, sin embargo, tonificó a los húngaros, que practicaron un juego inteligente de retención de pelota, y así llegaron al término del período reglamentario con una ajustada victoria.

Italia y Alemania dividieron los puntos y también el juego brusco

Por H. SCHERZER

SANTIAGO, 31 (UPI). — *Italia, como ligera favorita, enfrentó esta tarde a Alemania Occidental por la Zona Dos del Campeonato Mundial de Fútbol, en el Estadio Nacional de esta capital. El conjunto alemán presentó una sorpresa de último momento, pues la valla fue confiada a Wolfgang Fahrian, en reemplazo del más experimentado Tilkowski. Fahrian celebró precisamente hoy su 21 cumpleaños. Fuera de este cambio, el equipo fue el mismo que derrotó a Uruguay por tres a cero, en Hamburgo, en el mes de abril último.*

Arbitró el escocés Bobo Davidson y los conjuntos formaron así:

ALEMANIA: Fahrian, Novak y Schnellinger; Schultz, Erhardt y Szymaniak; Sturm Haller, Seeler, Schaper y Brucils.

ITALIA: Buffón, Losi y Robotti; Salvador, Maldini y Radiche; Ferrini, Rivera, Altafini, Sivori y Menichelli.

Unas 4.000 personas ocupaban las grandes tribunas del estadio al iniciarse el encuentro, con el cielo encapotado y amenaza de lluvia. El campo estaba resbaladizo, pero bueno.

Alemania ganó el sorteo e Italia inició el juego. Desde los primeros movimientos del match se percibió la táctica alemana, pues Schultz cubrió a Sivori, en tanto que Sturm era un virtal medio zaguero, pese a su súmero.

Ambos equipos comenzaron actuando en forma muy insegura, pues los jugadores tenían dificultades para hacer pié en el campo resbaladizo. Hubo situaciones de peligro ante ambas va[...]

[...] fensa peninsular se alineaba con dos centromedios, ya que Salvadore y Maldini se dedicaban a vigilar al peligroso centrodelantero alemán, Seeler.

El público prorrumpió en exclamaciones de desaprobación cuando Altafini cometió un fuerte foul contra Haller.

A los 35 minutos el joven Fahrian contuvo brillantemente un fortísimo tiro libre desde 25 metros.

La vanguardia alemana desarrollaba algunos movimientos ofensivos muy brillantes, pero no podía atravesar la firme defensa italiana. En el ataque se distinguía Haller, cuyo dribbling y excelentes pases fueron aplaudidos.

A los 40 minutos Sivori entró en la zona penal alemana tomándose el estómago.

En el otro campo, Szymaniak tenía grandes dificultades para contener a Rivera.

Sin embargo, los avances de uno y otro equipo no tuvieron mayores consecuencias y el primer tiempo terminó con un empate sin tantos.

Los alemanes fueron muy aplaudidos al retornar al campo, en tanto que los italianos fueron acogidos con abucheos.

El juego siguió siendo recio. Sivori sufrió un foul al borde del área penal, pero el tiro libre no trajo consecuencias. En el otro campo, Schultz recibió un puntapié de Menichelli.

A esta altura del partido los alemanes impresionaban mejor por su juego de conjunto. Haller desperdició una gran oportunidad al recibir un centro alto de Schafer y quedar sólo frente a Buffón, pero remató sobre el travesaño. Pocos minutos después fue Seeler quien se abrió paso a través de la defensa de Italia, pero también falló con el tiro final. Menichelli respondió con un fuerte remate desde 15 metros, pero Fahrian respondió bien.

El juego continuó desarrollándose sin mayores alternativas, con dos defensas bien plantadas en el campo y sus respectivas vanguardias poco dispuestas al remate. A medida que transcurría el tiempo se hacía más evidente que ambos equipos "jugaban a no perder" y así se llegó al silbato final con el score en blanco.

Asombro por la vehemencia de los argentinos

RANCAGUA, mayo 31 (UPI). Por Ferry Wimmer. — El director del equipo inglés para el Campeonato Mundial de Fútbol, Walter Winterbottom, declaró hoy que prevendrá a sus jugadores para que no se dejen arrastrar por las "provocaciones" de los futbolistas argentinos cuando am[...] la provocación de los argentinos. Debemos evitarlo y prevendré a mis jugadores para eludir el riesgo".

El entreala derecho Jimmy Greaves opinó después del partido: "prefiero jugar contra equipos de clase mundial, decididos a un ataque constante, antes que contra con[...] mucho. Luego de la conquista del único gol, el seleccionado sudamericano se alineó con cuatro zagueros —Sainz, Navarro, Paez y Marzolini— y tres mediozagueros: Rossi (o Pando), Sacchi y, frecuentemente, el puntero izquierdo Belén. Casi siempre sólo había en la vanguardia tres hom[...]

[...] Dirigentes ingleses, húngaros y búlgaros continúan comentando las tácticas empleadas ayer por el equipo argentino, manifestando desaliento.

Uno de los dirigentes búlgaros afirmó: "Todo lo que mostró Argentina fue capacidad de lucha destructiva, recia. El capitán del equipo, el zaguero Navarro, actuó con extremada reciedumbre y casi todas sus intervenciones se tradujeron en fouls. Inglaterra deberá librar una batalla muy dura".

Peor aún que las tácticas argentinas resultó el desempeño de la delantera, en cuyos integrantes se esperaba [...]

El centrodelantero inglés, Gerry Hitchens, será marcado por Navarro y la perspectiva no lo hace muy feliz, en tanto que Paez jugará sobre Greaves.

Los observadores estiman que las mejores posibilidades que tiene Inglaterra para batir la concentrada defensa Argentina residen en el remate en todas las circunstancias, especialmente desde el borde del área penal. Si el puntero izquierdo Bobby Charlton recupera su antigua puntería podría ser el principal factor de una victoria inglesa.

BRASIL CAMINO LENTO PERO CON PASO FIRME

VIÑA DEL MAR, 31. (UPI). Por Luis de Menezes. — El campeón del Mundo —Brasil— camina lentamente, pero va hacia el Bi-campeonato. Este es el concepto general de los técnicos del team que, quedaron satisfechos con la performance de ayer, frente a México al que elogiaron por su técnica y por su compenetración entre ataque y defensa. Alejandro Scopelli, el entrenador argentino que dirige a los mexicanos, afirmó hoy, sin embargo, que "este no es el juego del campeón del mundo". "Ayer todo lo hizo México —agregó— Dió color y gracia al partido. Los brasileños no tuvieron una performance que a mí parecer sea digna de ellos".

• • •

Pero a pesar de este juicio, que es valioso, y que nos debe hacer pensar, creemos que Brasil jugó ayer como debía hacerlo y como lo había dispuesto su drector técnico, Aymoré Moreira. Fue un comienzo suave, de trabazón, de sentido defensivo, para no arriesgar y tener luego que recurrir a la acción desesperada si viene, por casualidad, un gol adversario.

Los cuatro backs se mantuvieron firmes en sus puestos, sin arresgar, y la defensa se vio impenetrable, excesiva probablemente para los esfuerzos de México, pero hay que pensar que vendrán otras fechas y otros adversarios y que los técnicos brasileños están ya cuartos de final, en las semifinales y la final.

Didí jugó muy a la defensiva. Esto no gustó tampoco a algunos aficionados compatriotas. Pero fue parte de la estrategia general del team y en cuanto a Pelé hizo todas las genialidades que pudo. Porque hay que considerar que estaba muy marcado, y si a ratos en la primera mitad, no llamó la atención, al final volvió a ser Pelé.

Es cierto que el ataque tuvo un poco de individualismo, entre Pelé por un lado y Vavá por otro. Esto pareció ser así aunque también puede ser un complejo, que se nos está creando fuera del campo.

Los mexicanos hicieron un gran partido. Hay que tener esto en cuenta también. Se pensaba que México no tenía nada que hacer ante Brasil, como si el partido hubiera sido jugado. Brasil ganó bien, pero el partido hubo que disputarlo y México jugó mucho, más de lo que podía esperarse.

Scopelli esta hoy desagradado porque en cierto momento vislumbró el triunfo o por lo menos un empate.

El coach de los mexicanos me dijo: "Brasil ganó a México pero no ha convencido. Creemos que nuestros hombres hicieron lo mejor del match".

"El partido —agregó— fue jugado con extraordinaria vitalidad de parte de los muchachos mexicanos. La actuación de Brasil fue buena, naturalmente, pero ante México no parecía el campeón del mundo. Esto quiere decir que México jugó mucho".

Los muchachos mexicanos tuvieron la noche libre después del cotejo.

Afuera del hotel O'Higgins una multitud de aficionados mexicanos los esperaba. Todos los alentaban, unas cuantas chicas mexicanas les pidieron autógrafos y se creó un ambiente muy agradable.

Sepulveda me dijo: "Nos quedamos mucho en la defensa, pero es que tuvimos que evitar la peligrosidad de sus forwards. De otro modo Pelé se hubiera lucido".

Jasso comentó: "La defensa de Brasil no dejó claro alguno. Son muy buenos backs. Pero lo extraordinario es Pelé. Indudablemente es el más grande jugador del mundo. Yo lo admiro mucho. Ayer tuvo mucha custodia pero demostró que es inmarcable. Me gustaría parecerme un poco a él", terminó modestamente el insider.

Excesiva tolerancia para el juego brusco y desleal

SANTIAGO, Chile, 31 (UPI) — Por Martín Leguizamón. — Alemania e Italia sostuvieron un partido de extraordinaria intensidad y ritmo, que dentro de un gran equilibrio, tuvo dos características sorprendentes: la tolerancia con que en Europa se está permitiendo la acción brusca y claramente mal intencionada y la falta de poder de remate de ambos equipos, que fue el factor determinante de la igualdad sin tantos.

El primer período fue sólo a ratos un partido de fútbol, y los "tackles", que en no mucho se diferencian de los que se practican en rugby, alteraron la fisonomía futbolística del match.

Ambos conjuntos actuaron con extraordinaria velocidad, marcándose hombre a hombre, con un celo notable. El ritmo endiablado no tuvo en el primer período más pausas que el de algunas incidencias, y puso de manifiesto un extraordinario estado físico en ambos equipos. La armonía de todas las líneas, tanto del conjunto alemán como del italiano, permitieron que esta lucha no tuviera altibajos.

No ocurrió así en el segundo período, en el que después de los 20 minutos, la acción alemana decayó, y poco después Italia impuso otro juego, más calculado, que tampoco dió resultado.

A pesar de las actitudes antideportivas que empañaron el juego, la vivacidad de la acción fue extraordinaria. Hubo más belleza en el team italiano, también más fútbol, con mejores combinaciones, pero en cambio Alemania exhibió un ataque de gran penetración y de combinación fluida.

No obstante, ninguno de los teams demostró poder de shot y el match terminó sin que dos elementos esenciales se registraran en momento alguno: ni un buen remate, ni una buena atajada.

Severa amonestación a rusos y yugoeslavos

ARICA, 31 (UPI) — El observador oficial de la FIFA (Federación Internacional de Fútbol), Jimmy Maguirre, amonestó a los jugadores de Rusia y Yugoeslavia y al árbitro del match de esta tarde, el alemán Albert Dusch, por los incidentes registrados en el encuentro.

Maguire llamó a una reunión a los jugadores y a Dusch, al tiempo que las autoridades de ambas delegaciones se formulaban cargos de "tácticas injustificables".

Rusia ganó por dos a cero, pero inmediatamente después miembros de su delegación iniciaron los ataques verbales contra los yugoeslavos, acusándolos de "juego sucio y excesivamente recio". Los perdedores, a su vez calificaron de terrible" al árbitro y sostuvieron que toda responsabilidad por los incidentes correspondía a los soviéticos.

Un vocero soviético contestó a los cargos, afirmando que el zaguero izquierdo Eduard Doubinsky debió ser hospitalizado con una probable fractura en la tibia de la pierna derecha y que el puntero derecho slava Metrevelli también debió recibir atención médica por una fea herida en la ceja derecha.

Dusch terció en medio de las declaraciones con la afirmación: "Cumplí el reglamento al pie de la letra.

Gavril Kachalin, director técnico de los soviéticos, dijo a la UPI: "Me sorprendió la increíble rudez de los yugoeslavos. Sin embargo, les resultó perjudicial pues perdieron el equilibrio cuando más necesitaban tener confianza en sí mismos. Ganamos bien y es una lástima que las brusquedades no hayan permitido un juego mejor"

Los yugoeslavos se quejaron de que el árbitro no les concedió un tiro penal evidente cuando Rusia estaba en ventaja por uno a cero. El zaguero izquierdo Zeljko Matus dijo: "No podía creer que nos negara el tiro. No vió un evidente foul contra Vladimir Durkovic (el zaguero derecho). Merecíamos un resultado mejor". Durkovic declaró: "El referee no nos debió haber negado ese penal, no puedo entenderlo".

El gobernador de Arica, Antonio Encina, tuvo la última palabra: "Fué un match brusco y mediocre. Prefiero ver los partidos de Uruguay"

NO HAY MAS INCOGNITAS EN ARICA

Rusia venció a Yugoeslavia por dos a cero en partido frío

ARICA, 31 (UPI — Con tiempo despejado y una temperatura agradable de 19 grados, Yugoeslavia y Rusia se enfrentaron esta tarde en un partido que puede ser decisivo para la clasificación en la primera serie del Torneo Mundial de Fútbol. Los equipos alineron se así: RUSIA: Yashin; Dubinsky y Ostovsky; Voronin, Netto y Maslekin; Metrevelli, Ivanov, Ponedelknik, Khusainov y Meshki. YUGOESLAVIA: Soski; Durkovic y Jusufi; Matus, Marcovic y Popovic; Mujic, Sekularak, Jerkovic, Galic y Skobbar. Dirigió las acciones el juez alemán, Dusch.

Exactamente a las tres se dio el primer puntapié y los delanteros soviéticos iniciaron las acciones hacia el campo de Yugoeslavia.

Los primeros minutos del partido transcurrieron con una marcación excesiva de ambos equipos y maniobras muy cautelosas. A los cuatro minutos se produjo la primera incursión peligrosa de Yugoeslavia. Mujic centró desde la derecha y Sekularac pasó la pelota a Jerkovic cuyo disparo fue bien contenido por Yashin.

A los ocho minutos Pondelknik se abrió hacia la izquierda, centró para Mashki y se produjo un amontonamiento de jugadores, sin consecuencia.

A los nueve minutos Rusia perdió un gol. Metrevelli, al mantener demasiado el balón, desperdició una buena oportunidad, pues la pelota salió al corner, sin consecuencias.

A los pocos segundos, Metrevelli volvió a desperdiciar la oportunidad que se le brindó, también por retener demasiado.

A los diez minutos Rusia evidencia un ligero dominio.

Después del primer cuarto de hora, Yugoeslavia logró emparejar las acicones y el juego comenzó a ser equilibrado. Skobbar recibió un servicio de Seekularac, remató con violencia, pero dió en el poste derecho.

Sekularak y Jerkovic están armando el conjunto yugoeslavo. Toda la delantera probaba el arco ruso desde los diferentes ángulos.

A los veinte minutos el celo mutuo de los dos equipos proseguía sin disminuir. La pelota se disputada a uno y otro lado de la cancha. A los 22 minutos el defensa yugoeslavo, Jusufi, hizo una buena incursión en terreno enemigo, disparando, pero sin convertir.

Meshki remató desde la línea final del campo, y la pelota "con efecto" salió por encima del travesaño. A los 25 minutos hubo un amago de incidente entre Netto y Sekularac, pero el árbitro intervino.

Sekularac, a los 28 minutos, en una jugada espectacular eludió a varios defensores rusos, disparó y obligó a Yashin a sacar al corner por encima del travesaño.

Yugoeslavia fue acentuando la agresividad de su juego. Todos sus avances terminaban en remates desde cualquier ángulo. Los rusos, en cambio, prefieren cuidar más la pelota y asegurar el disparo final. De ahí su número inferior de tiros a la valla.

A los treinta y ocho minutos fue retirado del campo Ponedeljnik, lesionado. Rusia quedó con diez hombres.

El juego no tuvo características brillantes y por tanto no gustó al público. Los yugoeslavos se distinguieron por su mejor combinación de pases, y por la mejor intención de sus jugadas. Los dos cuadros alternaron la defensa y el ataque en forma relativamente pareja.

El partido en algunos momentos adquirió tonalidades fuertes. La rivalidad de los dos equipos se tradujo en acciones violentas, pero no en tantos y al término del período inicial se mantenía el empate sin goles.

Después del descanso, al iniciarse el segundo tiempo, volvió a la cancha el centro delantero ruso, Ponedeljnik.

El viento sudoeste favorece a los rusos. Antes del primer minuto de juego, el arquero yugoeslavo atajó dos tiros de peligro. A los tres minutos remató sin éxito Ponedeljnik.

El gol ruso se produjo a los seis minutos y medio del segundo tiempo.

Ponedeljnik hizo un tiro potente desde fuera del área, la pelota dió en el ángulo izquierdo del arco, la recogió Ivanov y con tiro corto venció al guardavalla yugoeslavo por primera vez.

El gol fue consecuencia lógica de la presión de los rusos, siempre más adelantados en la zona defensiva de Yugoeslavia. Khusainov ya había hecho un disparo peligroso, pero atajado.

Después del gol Rusia comenzó a dominar el campo. A los quince minutos los rusos mostraban mayor serenidad.

Popovic hizo un tiro fuerte, pero salió por la izquierda. Matus perdió una oportunidad excelente. Los rusos penetran mucho, y los yugoeslavos, nerviosos, apenas los detienen.

Rusia comenzó a abrir y cerrar el juego, desorientando a la defensa yugoeslava.

Entrando los 20 minutos de la etapa complementaria, los yugoslavos iniciaron una acción de recuperación. Desde el centro de la cancha, Galic lleva el balón casi hasta el area chica, se la pasa a Jercovic, y éste remató, desviado. Casi hay empate, sólo faltó puntería.

Otro tiro del mismo Jercovic pasó rozando. Los punteros alimentan a Jercovic para que pruebe, pero la defensa rusa se muestra firme.

A la media hora el partido es sumamente discreto, a pesar de los esfuerzos yugoeslavos por lograr el empate. Galic disparó a boca de jarro contra Yashin desde una corta distancia, pero el ruso contiene con seguridad. Metrevelli lanza desde los 40 metros con violencia y da en el arco. Hacia el final decaen las acciones.

,Ostrowskiy comete foul contra Sekularac, que produce la intervención del árbitro para evitar un incidente. Yugoeslavia insiste en juego individual de los hombres que quieren pasar dos o tres veces al adversario, perdiendo buenas oportunidades.

A los cuarenta minutos, Poneldelynik, habilitado por Vononin, remata bajo venciendo a Soskic.

El juego siguió con una buena calidad, presión yugoeslava y defensa cerrada de los rusos. Pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

—— Por JUAN CARLOS OCAMPO ——

ARICA, mayo 31 (UPI). Rusia se adjudicó esta tarde una merecida victoria contra Yugoslavia, por dos goles a cero, en el primer partido que ambos equipos jugaron dentro del séptimo Campeonato Mundial de Fútbol. El primer tiempo había terminado con un empate sin goles.

El triunfo soviético se realizó sobre la base de una acción de fuerza colectiva, que no fue neutralizada debidamente por los yugoslavos.

• • •

El partido tuvo un desarrollo intenso, con los dos equipos practicando modalidades parecidas, aunque con más defectos el perdedor, que no llegó a entusiasmar al público.

Los 22 hombres de la cancha estuvieron permanentemente marcados para evitar consecuencias.

La victoria de los soviéticos fue el producto de una acción regular durante todos los 90 minutos del juego. El vencedor ubicó a sus hombres de manera de mantener el control del balón la mayor parte del tiempo posible.

• • •

Aunque el primer tiempo terminó con empate sin goles, la impresión general era que los rusos podían ganar en cuanto pudieran quebrar la defensa yugoslava. Cuando lo consiguieron en el segundo tiempo, pudo hacer efectiva esa mayor pujanza y velocidad de sus delanteros observada desde el período inicial.

No extrañó entonces que, a poco de iniciada la etapa, Ivanov pusiera en ventaja al conjunto. El equipo ruso, que realizaba un juego de profundidad, aprovechando la velocidad de sus hombres, dio mayores muestras de seguridad.

Mientras tanto Yugoslavia, manteniendo la marcación individual, no tenía hombres capaces de definir sobre la marcha las oportunidades de gol.

• • •

Las dos características de juego quedaron bien definidas: los rusos rematando de primera intención; los yugoslavos buscando antes de tirar, eludir una y dos veces a sus adversarios.

La modalidad de los perdedores no hizo más que facilitar la defensa soviética, que tenían tiempo suficiente para acomodarse dentro del área.

Durante los dos períodos se jugó muy fuerte. Por un lado la marcación individual que obligaba al encuentro personal; por el otro, había evidencia de rivalidad entre los dos conjuntos.

• • •

Yugoslavia no tuvo mucha suerte con el arbitraje de Dusch. El segundo tanto soviético no hizo más que confirmar que el procedimiento utilizado por los rusos era el adecuado.

El juego no fue para las tribunas, ya que le faltó vistosidad, y se excedió en frialdad, pues las acciones estuvieron totalmente carentes de emoción.

Posiciones

★ ARICA (I)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
URUGUAY	1	1	—	—	2	1	2
RUSIA	1	1	—	—	2	0	2
COLOMBIA	1	—	—	1	1	2	—
YUGOSLAVIA	1	—	—	1	0	2	—

★ SANTIAGO (II)

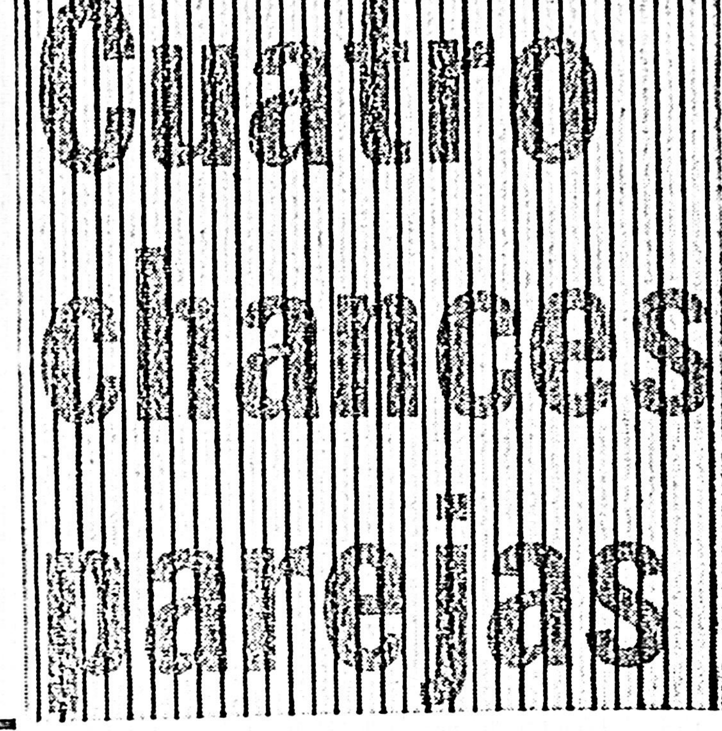
	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
CHILE	1	1	—	—	3	1	2
ALEMANIA	1	—	1	—	0	0	1
ITALIA	1	—	1	—	0	0	1
SUIZA	1	—	—	1	1	3	—

★ VIÑA DEL MAR (III)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
BRASIL	1	1	—	—	2	0	2
CHECOSLOV.	1	1	—	—	1	0	2
ESPAÑA	1	—	—	1	0	1	—
MEXICO	1	—	—	1	0	2	—

★ RANCAGUA (IV)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ARGENTINA	1	1	—	—	1	0	2
HUNGRIA	1	1	—	—	2	1	2
INGLATERRA	1	—	—	1	1	2	—
BULGARIA	1	—	—	1	0	1	—



Uruguay potente y enjundioso y Colombia promisorio

ESCRIBEN:
SANTIAGO M. LEGUIZAMON — ARICA J. C. OCAMPO

SANTIAGO, 31 (UPI). — Por Martín Leguizamón. — El debut de los primeros ochos equipos clasificados en la rueda de octavos de finales de la Copa del Mundo confirmó la calidad de los "cuatro grandes latincamericanos", y en una jornada de equilibrio y de scores magros.

• • •

Tampoco fué un triunfo de los que generan entusiasmo el obtenido por Uruguay ante Colombia, por sólo 2 a 1, y tras terminar el período inicial en desventaja por 1 a 0.

En el caso de Chile, hubo cierto desencanto cuando en el período inicial la cuenta estaba empatada en un gol, tras largo período de ventaja de Suiza, y luego, cuando los locales no quisieron aumentar los guarismos hasta darle cifras contundentes.

Por último, la victoria de Argentina sobre Bulgaria por 1 a 0 tampoco conformó a unos aficionados acostumbrados a las "goleadas" y a los "bailes".

Sin embargo, cada uno de los vencedores demostró uo esencial: una labor de equipo, un sentido de fútbol asociado, cuya finalilad es lograr la victoria y alcanzar el score ideal, que es suficiente para asegurar los dos puntos.

Cada uno, de los vencedores además, jugó estrictamente lo necesario, sin arriesgar energías, sin poner en peligro a sus hombres y conscientes de que el torneo es largo y las jornadas más duras están aún por delante.

• • •

En efecto, Uruguay aplomó su juego para su próximo cotejo, el sábado frente a Yugoslavia, y ante un rival que le resultó muy difícil como Colombia, supó reaccionar con ánimo y obtener la primera victoria. Uruguay siempre empieza los torneos en esta forma, sin emplearse a fondo. En casi todos los torneos sudamericanos y en varios campeonatos mundiales —ganó dos olímpicos y los copas del mundo—, el equipo celeste produjo una impresión pobre en sus primeras presentaciones.

Su velocidad, especialmente, y el exceso de pases de sus forwards, los mismos defectos que se le achacan en la presente competencia, han sido comunes en otras, lo que no impidió que "la celeste" mejorará de fecha en fecha hasta llegar al triunfo.

• • •

Ya frente a Yugoslavia, Uruguay podrá definir la calidad y potencia del equipo que hoy lo representa, y en el que técnicos y periodistas de Montevideo tienen la misma confianza que han lucido siempre y que es uno de los factores psicológicos del team.

Desde luego que en su segundo partido, los uruguayos encontrarán una fuerza más pujante, de más energía física y de mayor experiencia internacional que la que representó a Colombia, pero es probable también que ocurra lo opuesto, en cuyo casi se podrá valorar más la performance cumplida ayer por el conjunto de Adolfo Pedernera.

• • •

El Campeón del Mundo, construyó su victoria sin impaciencias, ante un rival pleno de entusiasmo y con muy buenos bagajes técnicos. Se sabe que la defensa, importantísima en un torneo de estas características, no tiene en Brasil la solidez de su extraordinario ataque. Pero ha trascendido también que los brasileños se han concentrado en ese aspecto del equipo y que tienen hoy una máquina perfecta, asentada en la seguridad.

Varios técnicos han destacado este aspecto del juego de Brasil y su demostración de ayer frente a México, mostró al Campeón del Mundo como un equipo dueño de todos sus recursos, que esperó la victoria cuando la necesitó, pero que la aseguró en cuanto el adversario perdió el ritmo y el método.

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de su actual poderío la dará el conjunto de Checoeslovaquia, pasado mañana sábado.

Brasil llevará a esta lucha la ventaja de haber iniciado su actuación en un partido que, a ratos, le resultó difícil, pero que en ningún momento le fué exigente. Salió de él con una victoria justa pero clara, con todos sus hombres en la plenitud de sus medios, y aunque las lesiones se suelen notar después, por lo menos no hubo bajas visibles.

Checoeslovaquia siempre temible en la Copa del Mundo, tendrá un día menos de descanso, comparado con su próximo rival.

• • •

..El conjunto argentino confirmó que posee una defensa sólida, recia y bien plantada, ante la que, "el acordeón" búlgaro se estrelló una y otra vez. Los búlgaros, que vinieron precedidos de fama de jugadores muy buenos, se encontraron ante un rival que no cedía en sus posiciones, y que respondía con igual energía.

El match fué a ratos una batalla campal, y los búlgaros sacaron la peor parte.

La gran figura de Sacchi, el gigantón de un metro 99 que ocupó el centro de la cancha, lugar histórico para los argentinos, y que en el brilló el famoso Néstor Raúl Rossi, durante tantos años, Sacchi, espectacular, realizó una excelente labor y atrajo la atención de los entendidos.

El conjunto argentino no arriesgó sus posiciones y obtuvo una victoria "suficiente", por el mínimo score. Naturalmente sus "hinchas" no quedaron satisfechos. Pero así es aparentemente el equipo que está construyendo el nuevo técnico. Con modernas concepciones, en que lo fundamental es el contragolpe y sobre todo el no dejarse sorprender por el contragolpe.

ENTRADA CELESTE

ARICA 31, (UPI) — Por Juan Carlos Ocampo — El de ayer es el caso de un partido en el que a la postre hay dos triunfadores, Uruguay que se llevó los dos puntos, a fuerza de coraje y de enjundia, y Colombia que perdió exhibiendo un brillante y promisorio fútbol. La "celeste" ha comenzado otra vez lentamente, a tal punto, que de haber tenido un poco de suerte, su adversario en la primera parte, el match pudo alcanzar otro resultado. Pero es también evidente que la tradición de quienes han ganado cuatro Campeonatos del Mundo, dos amateurs y dos profesionales, pesa en esta competencia por la Copa Jules Rimet y que ya es mucho para un joven team como el colombiano plantarse frente a una escuadra cargada de experiencia como la de Uruguay

• • •

COLOMBIA presentó un conjunto armónico, ágil, preciosista a ratos y poseedor de un fútbol tal como para caer en la frase de "Hay que verlo para creerlo". Excelente dominio de pelota, "passing" desmarque, y celebración en hombres como "Maravilla" Gamboa, Coll y Klinger y serenidad y madurez en el notable "Cobo" Zuloaga.

Pero Uruguay opuso un juego potente, demoledor, que a la postre le dio la victoria no antes de que Zuloaga recibiera un tremendo golpe que le ha causado un amplio hematoma en tres costillas y que acaso le impida alinear en las próximas fechas, lo cual sería doblemente lamentable por él, que es el espíritu de la zaga y por el team entero que necesita de su concurso.

Para mejor valorar la actuación de Colombia, hay que decir que Uruguay salió a vencer desde el primer momento, sin arriesgar y cuidando su terreno y su defensa. Hay que decir también que la "celeste" trae como siempre grandes valores. Allí estuvieron ayer como fieles exponentes del fútbol uruguayo, Goncalves y Alvarez, en la tradición de los Gestidos, Lorenzo Fernández y Obdulio Varela patrones de la media cancha, infranqueables.

Se complicó la serie que se disputa en Santiago

SANTIAGO, Chile, mayo 31 (UPI). — Por Martín Leguizamón. — En una jornada definitivamente favorable a la Cortina de Hierro, pues los únicos vencedores fueron la Unión Soviética, Hungría y Checoslovaquia, registróse el primer empate del torneo, al terminar sin tantos los protagonistas de la llamada "final de ensayo", Italia y Alemania.

El resultado más trascendente, que para algunos parecerá inesperado, aunque muchos técnicos y entendidos lo aguardaban, fue la derrota de España, por uno a cero frente a Checoslovaquia, cuyo poder físico y tecnicismo se impusieron en un match de inaceptable reciedumbre.

Como esperaban los brasileños, ha sido Checoslovaquia y no España, la que se proyecta ahora como el gran adversario del campeón del mundo en la eliminatoria del grupo tres, en Viña del Mar, lo que otorgará al choque de pasado mañana un interés extraordinario. Brasil irá a la lucha frente a Checoslovaquia con dos ventajas valiosas: un día más de descanso y un match menos recio que el acaecido hoy por el ganador de los españoles.

La victoria de la Unión Soviética sobre Yugoslavia, por dos a cero, era esperada, aunque se sabía que el partido iba a ser difícil como en verdad ocurrió.

La lucha en Arica que se desarrolló bajo un sol esplendoroso, mientras en los demás Estadios del torneo llovía con variable intensidad, ratificó las condiciones de shoteador del centro forward soviético, Ponedelnik, que fué el héroe de la famosa gira de su team por la América del Sur, el año pasado. Ponedelnik consiguió uno de los goles y ayudó a la conquista del otro. El llamado "Pelé europeo", Sekularack, realizó un juego atrayente.

La victoria soviética asegura una buena revancha, entre el team que dirige Gabriel Katchnaline, y la "celeste", pero previamente Uruguay se ha de encontrar pasado mañana con el vencido de hoy. Esto establece una doble ventaja para los uruguayos.

En primer lugar, porque han tenido un día más de descanso, y en segundo término, porque enfrentarán a un conjunto ya derrotado. Rusia y Uruguay comienzan a perfilarse como los equipos que definirán el Grupo Nº 1 de Arica.

En Rancagua, Inglaterra debutó con un duro fracaso, a ser superada por Hungría en un partido cuyo trámite fué favorable al equipo que dirige Walter Winterbottom, pero cuyo resultado se inclinó por dos a uno en favor de Lajos Barotti.

Los ingleses tuvieron razón en sospechar que los húngaros no habían venido a Chile, a preparar a un team juvenil para el Mundial de 1966 en Londres. Hungría jugó de contragolpe y con entradas de gran velocidad desbordó a la defensa inglesa, no sin mostrar excelente dominio del balón y condiciones técnicas.

Otro team latinoamericano, Argentina, resultó favorecido por este resultado. Argentina jugará con Inglaterra, cuando ésta apenas tiene 48 horas para reponerse de la derrota.

Argentina y Hungría aparecen así como los candidatos más lógicos del cuarto grupo, con sede en Rancagua.

En Santiago, grupo dos, Italia y Alemania, de los que se pensó que podrían llegar a jugar la final del torneo, empataron cero a cero y no impresionaron como equipos de gran poder. El juicio no es definitivo, ya que la intensidad de la acción, el ritmo y el método de ambos conjuntos fueron llamativos. Pero la escasez de poder en los remates y la falta de penetración de los forwards disminuyó el concepto que previamente se tenía de ambos equipos. Un empate, evidentemente, no prestigia ni a Italia ni Alemania. Salieron enaltecidos de esa igualdad.

El resultado tampoco sirvió mucho para Chile.

AYER

● ARICA
RUSIA 2
YUGOSLAVIA 0

● SANTIAGO
ITALIA 0
ALEMANIA 0

● VIÑA DEL MAR
CHECOSLOV. 1
ESPAÑA 0

● RANCAGUA
HUNGRIA 2
INGLATERRA 1

MAÑANA

● ARICA
URUGUAY vs.
YUGOSLAVIA

● SANTIAGO
CHILE vs.
ITALIA

● VIÑA DEL MAR
BRASIL vs.
CHECOSLOVAQUIA

● RANCAGUA
ARGENTINA vs.
INGLATERRA

Bendición especial del Santo Padre

SANTIAGO 31 (UPI). — Su Santidad el Papa, Juan XXIII acordó una Bendición Especial a los participantes en el Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol y señaló que el deporte puede conducir "hacia la fraternidad universal y la concordia entre las naciones".

En un mensaje dirigido al Cardenal Raúl Silva Henrique, Arzobispo de Santiago, el Papa dijo:

"Gustosamente accedemos al deseo que nos ha sido expresado de dirigir unas palabras de saludo a la pléyade de jóvenes atletas reunidos en esa hospitalaria ciudad de Santiago de Chile para las magnas competiciones deportivas que con carácter mundial tendrán lugar en los próximos días.

"Este acontecimiento nos depara la oportunidad de subrayar como el sano deporte lleva en si aspiraciones que están radicadas en el corazón mismo de los hombres y de los pueblos amantes de rendir el honor debido a los valores físicos y a la armonía de los miembros del cuerpo; y ha de ofrecer el también a los espíritus nobles motivo y ocasión para remontarse a la consideración del servicio que tales valores pueden y deben restar a ideales superiores de perfección y belleza interior, de disciplina y dominio de sí mismo en anhelo de emulación recíproca que conduzca serena y gozosa hacia la fraternidad universal y la concordia entre las naciones.

"Formulamos, pues, sinceros votos porque tan memorables celebraciones sean marco espléndido a estas virtudes e impriman impulso y vigor para más elevadas metas, invocamos sobre los deportistas, organizadores y participantes todos, la abundancia de las divinas bendiciones".



En la fotografía de la izquierda el guardavalla húngaro Grocies es vencido mediante tiro penal ejecutado por Flowers que no aparece en la foto. En la otra una entrada de Gento y Martínez es anulada por el back derecho checoslovaco. Este encuentro se caracterizó por la brusquedad y mala intención de los jugadores españoles que no solamente perdieron, sino que también se ganaron la rechifla del público. (Radiofotos de UPI exclusivas para "EL BIEN PUBLICO"

EN CLIMA DE VIOLENCIA Y RECIEDUMBRE LOS CHECOS GANARON POR 1 A 0

VIÑA DEL MAR, mayo 31 (UPI). — España y Checoeslovaquia jugaron hoy por el Campeonato Mundial de Fútbol y para decidir virtualmente cuál será el otro equipo de esta eliminatoria que acompañará a Brasil a los cuartos de final. Los españoles son ligeros favoritos por su excelente juego de conjunto y fuerte capacidad defensiva. Alrededor de 4.00 espectadores presenciaron el comienzo del match, en que los equipos, dirigidos por el árbitro austríaco Steiner, se constituyeron así:

ESPAÑA: Carmelo; Rivilla y Reija; Segarra, Santamaría y Garay; Del Sol, Puskas, Martínez, Suárez y Gento.

CHECOESLOVAQUIA: Schroif; Lala y Novak; Pluskal, Poplular y Masopust; Stibraynyi, Scherer, Krasnak, Ademec y Jelinek.

El partido se inició a las tres de la tarde en punto. Los equipos habían hecho su entrada a la cancha a los dos y 47 minutos. El checo Novak completa con el de hoy sesenta partidos internacionales.

Al iniciarse las acciones, la concurrencia era de escasamente 10.000 personas.

El gran Puskas comenzó a lucirse a los cincominutos, logrando una magnífica combinación, que remató de un disparo certero, pero Schroif lo detuvo.

Puskas chocó con Novak y este último se resintió, pero siguió jugando.

Durante los primeros diez minutos eldominio de los españoles fue evidente. El cuadro se movió con mucha agilidad, con tiros directos a la meta de Schroif. El portero checoeslovaco fue exigido al máximo en todo este tiempo.

Puskas perdió su primera gran oportunidad de marcar a los doce minutos, cuando se vio solo frente al arco checo Schroif se le abalanzó a los pies, y le arrebató valerosamente el balón.

A los veinticinco minutos Checoeslovaquia inició un movimiento de ataque que obligó a los españoles a replegar siete hombres sobre el arco para protegerlo. Casi todo el equipo checo se comprometió en las acciones ofensivas.

Schroif sufrió una pequeña lesión al salir sobre el balón, pero después de un masaje quedó bien y siguió jugando Reija también tuvo que ser atendido. El juego tiene tendencias a ser recio.

A los 30 minutos hubo una linda carga de los checos en el área chica de los españoles, y el puntero izquierdo de Checoeslovaquia Jelinek, consiguió eludir al portero, pero perdió el tiro final que salió perdiéndose.

Puskas domina la cancha, con Del Sol combina acciones de lujo.

El juego fuerte se tradujo en varios incidentes, el más grave de ellos fue cuando Martínez le pegó al checo Chroif. El juego fue interrumpido. El público pidió la expulsión del jugador, pero el árbitro se limitó a amonestarlo.

Después de un minuto de suspensión, el partido se reanudó en medio de grandes rechiflas del público. Los asistentes comenzaron a gritar a favor de los checos de allí en adelante. Schroif tuvo que ser atendido por el masajista. El juego siguió duro y violento.

A los cuarenta minutos el juez tuvo que suspender de nuevo el partido y llamar la atención a los capitanes de los dos equipos por el juego tan fuerte que se estaba realizando.

España atacó con fuerza, pero Checoeslovaquia hizo una defensa cerrada, impenetrable.

Al salir a la cancha los españoles para iniciar el segundo tiempo, fueron silbados por el público, mientras los checos eran recibidos con aplausos.

Los españoles, sin embargo, no disminuyeron la dureza de sus acciones.

El árbitro tuvo que amonestar a Suárez y decirle que la próxima vez que cometiera una falta sería expulsado.

Schoif se siguió luciendo, a pesar de que continuaba un poco resentido. Puskas lo veía a cada momento a sus pies, arrebatándole el balón. Unos 200 españoles, en una de las tribunas populares iniciaron un coro a favor de su equipo, pero el estadio le respondió con gritos hostiles.

A los doce minutos del segundo tiempo comenzó a lloviznar..

A los quince minutos volvió a interrumpirse el partido con una pelea en la cual participaron Puskas, Del Sol y Martínez.

Los españoles siguen presionando con mucha fuerza, al ataque, y Schroif se va convirtiendo en el héroe de la jornada. La cancha, muy pesada por la lluvia obligó a utilizar la pelota sueca en el segundo tiempo. En el primero se jugó con la chilena. A los 23 minutos del segundo tiempo era evidente e cansancio de los dos protagonistas.

A los 35 minutos, Stibrany se lanza desde medio campo, y librándose de su marcador, llegó solo con la pelota hasta frente al guardavalla español. Lo remató con categoría y tranquilidad, conquistando el único tanto del partido.

En la última parte del tiempo siguió imperando la violencia, y el partido se convirtió en una verdadera batalla campal. Los españoles golpean mucho. Reia resultó lesionado

Así terminó el partido, con los españoles derrotados y silbados por el público, y los checos ganadores y aclamados por las diez mil personas que estaban presentes en el estadio

—— Por LUIS DE MENEZES ——

VIÑA DEL MAR, 31 (UPI). — La mítica sabiduría de Checoslovaquia destruyó esta tarde la furia española, en una tarde gris, que terminó uno a cero. Españoles y checos habían concluido su primera etapa en un empate sin goles.

Con esta victoria, que es un severo golpe a las esperanzas españolas de clasificarse para los cuartos de final del Séptimo Campeonato Mundial, los checoslovacos demostraron una calidad técnica excepcional, aunque las condiciones del partido no eran las adecuadas para lucirse.

—o—

El encuentro tuvo de todo. Etapas de verdadero pugilato, por la violencia de las acciones españolas, patinazos, por el estado de la cancha, y destellos de fútbol

Ninguno de los dos equipos pudo demostrar realmente una técnica superior. Todos los avances se detenían en la zona del arco.

La delantera checa tuvo en Pluskal su mejor apoyo, pero sus remates no encontraban el camino del arco. Desde luego ninguno de los checos hacía filigranas que agradasen al público.

Adamec y Kvasnak se destacaron por su persistente presión sobre Garay y Segarra. Los esfuerzos de la defensa española dejaron en claro que tiene dos caminos visiblemente libres, que permiten infiltración Divilla fue principalmente el punto flaco de la retaguardia española. Esto lo aprendieron los checos y por allí se colaron.

—o—

La defensa checa tuvo en Lala y Popluhar sus mejores hombres. Durante todo el partido estuvieron en acción y esto desorientó a la delantera española.

De un modo general, el partido no agradó pero demostró voluntad grande de ambas partes.

El austríaco Steiner tuvo un trabajo muy penoso Varias veces tuvo que amonestar a los jugadores por sus jugadas violentas. Ello fue dirigido más que todo a los españoles, dos de los cuales estuvieron a punto de ser expulsados.

El arbitraje fue aplaudido.

La asistencia de público no fue como se esperaba, y toda la concurrencia terminó volcada a favor de Checoslovaquia. Esto quizá pudo tener un poco de efecto moral y, en cierta forma, apoyar el gol de la victoria. Los españoles redoblaron el juego fuerte en los últimos minutos para buscar el empate, pero no lo lograron. En un momento casi todo el equipo checoeslovaco estaba como un muro sólido frente el arco, para defender su ventaja, y con ello su victoria.